

beper

Cod.: P101FRI070

FRIGGITRICE AD ARIA CALDA DIGITALE	IT
DIGITAL AIR FRYER	EN
FRITEUSE À AIR CHAUD NUMÉRIQUE	FR
DIGITALE HEISSLUFT FRITTEUSE	DE
FREIDORA DE AIRE CALIENTE DIGITAL	ES
ΨΗΦΙΑΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΑΕΡΟΣ	GR
FRITEUZĂ DIGITALĂ CU AER FIERBINTE	RO
HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA	CZ
DIGITALE AIR FRYER	NL
DIGITĀLĀ KARSTĀ GAISA CEPEŠKRĀSNS	LV
DIGITAALNE ÕHKFRITÜÜR	EE
DIGITALNI ZRAČNI CVRTNIK	SL
SKAITMENINĖ ORO GRUZDINTUVĖ	LT

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



**Ricette
Recipes**



Class I



Fig.A

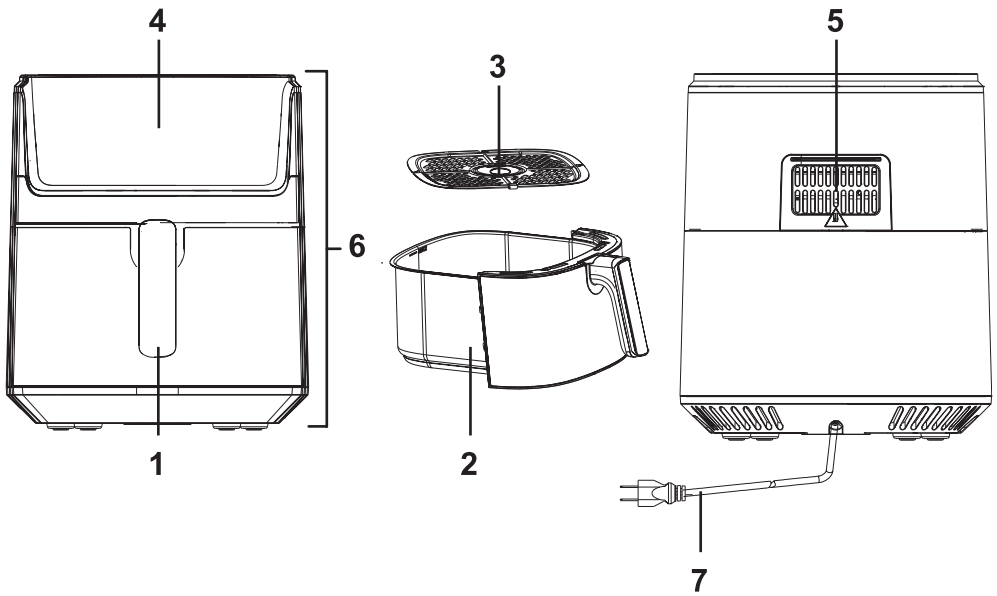
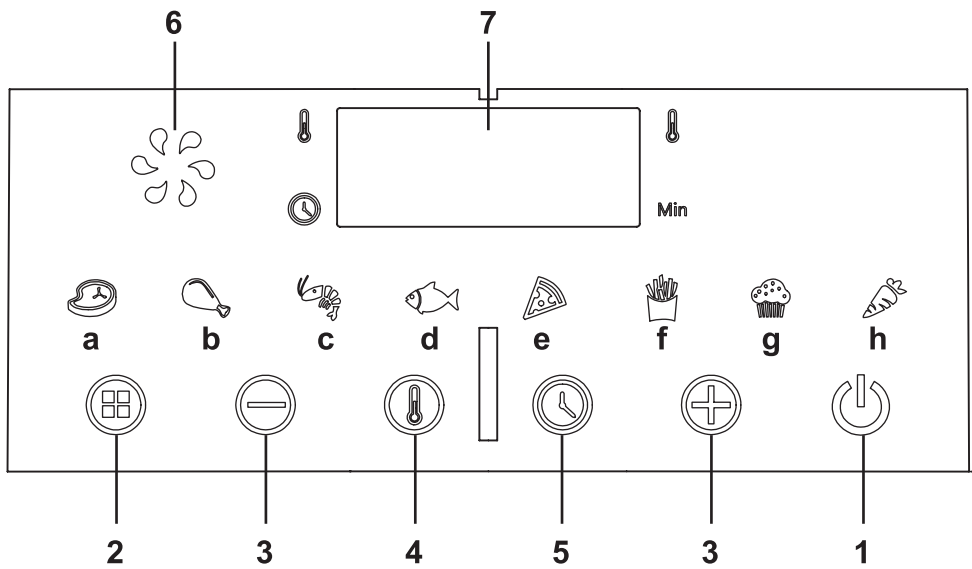


Fig.B



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

Precauzioni

Non immergere mai l'apparecchio in acqua.

Evitare che acqua e/o ogni altro liquido penetri all'interno dell'apparecchio. Non coprire la griglia di aerazione mentre l'apparecchio è in funzione.

Gli ingredienti dovranno essere inseriti esclusivamente nel apposito cestello. Non aggiungere olio nel cestello e/o nella teglia.

Non toccare l'apparecchio mentre è in funzione. Pericolo di ustione.

Lasciare almeno 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio mentre è in funzione.

Durante il funzionamento dalla griglia di aerazione uscirà vapore bollente, si prega di non avvicinarsi in alcun modo.

Quando si estrae il cestello porre attenzione alla fuoriuscita di vapore e aria bollente.

Se l'apparecchio dovesse emettere fumo, scollegarlo immediatamente e attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Questo prodotto è stato concepito solo per uso domestico.

Descrizione prodotto Fig.A

1. Manico
2. Cestello
3. Griglia
4. Pannello di controllo
5. Griglia di aerazione
6. Unità principale
7. Cavo e spina

Descrizione pannello di controllo Fig. B

1. Pulsante Accensione/Spegnimento
2. Pulsante Menu: Selezione programmi preimpostati:
 - a. Bistecca
 - b. Pollo
 - c. Gamberi
 - d. Pesce
 - e. Pizza
 - f. Patatine
 - g. Torta/Muffin
 - h. Verdure
3. Pulsanti Regolazione Tempo/Temperatura
4. Pulsante Temperature
5. Pulsante Tempo
6. Indicatore di ventola
7. Display digitale di temperatura e tempo di cottura

Prima del primo utilizzo

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

Rimuovere adesivi o etichette dall'apparecchio.

Pulire accuratamente il cestello e la griglia con acqua calda, detergente per piatti e una spugna non abrasiva. Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno umido. Questa è una friggitrice senza olio che funziona con aria calda, non riempire la pentola con olio, grasso per friggere o altri liquidi. Non mettere nulla sopra l'apparecchio, il flusso d'aria verrà interrotto e influenzerà il risultato della cottura ad aria calda.

Al primo utilizzo può accadere che il prodotto emani un po' di odore o di fumo. Si tratta di un fenomeno perfettamente normale perché alcune parti sono state leggermente lubrificate. Dopo poco tempo il fenomeno scomparirà. Questo non avrà alcun effetto sul funzionamento del prodotto.

Funzionamento

Collegare l'apparecchio alla presa elettrica. Il Pulsante Accensione/Spegnimento si illuminerà ed emetterà un "beep".

Tirare delicatamente il manico del cestello per estrarlo dalla friggitrice.

Aggiungere gli ingredienti nel cestello e reinserirlo all'interno della friggitrice.

Premere il pulsante Accensione/Spegnimento per tre secondi per accendere il pannello di controllo. Per selezionare uno dei programmi preimpostati, premere il pulsante Menu finché il programma richiesto lampeggia. Tempo e temperatura possono essere modificati utilizzando il pulsante "-" o "+" sull'apposito display.

Per impostare manualmente la temperatura, premere il pulsante Temperatura in modo che si illumini la temperatura e l'indicatore °C, quindi modificarla utilizzando il pulsante "-" o "+". Allo stesso modo, per modificare il tempo, premere il pulsante Tempo in modo che si illumini l'identificazione del tempo e l'indicatore "min", modificando il tempo richiesto utilizzando il pulsante "-" o "+".

Una volta impostato il programma desiderato, o il tempo e la temperatura, premere brevemente il pulsante Accensione/Spegnimento per avviare la cottura. È possibile verificare lo stato di cottura degli ingredienti anche durante il funzionamento semplicemente estraendo il cestello. Inserendo di nuovo il cestello la cottura riprenderà automaticamente.

Premere brevemente il pulsante Accensione/Spegnimento in ogni momento per interrompere la cottura. La ventola rimane attiva ancora per ancora 20 secondi prima di spegnersi completamente.

Una volta terminata la cottura, estrarre delicatamente il cestello dall'apparecchio e verificare che gli ingredienti siano pronti. Se gli ingredienti non sono ancora pronti o non hanno raggiunto il livello di cottura e dora-tura desiderato inserire nuovamente il cestello nell'apparecchio e impostare il timer per qualche minuto in più.

Pulizia e manutenzione

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

Nota: Non utilizzare utensili da cucina in metallo o materiali abrasivi per pulire il cestello, poiché potrebbe danneggiare il rivestimento antiaderente. Non lavare cestello e griglia in lavastoviglie.

Scollega la spina dalla presa a muro e lascia raffreddare l'apparecchio.

Rimuovi il cestello per far raffreddare la friggitrice ad aria più velocemente.

Pulisci l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.

Dopo aver fatto raffreddare il cestello rimuovere il grosso dello sporco con della carta da cucina.

Riempire il cestello e la griglia dentro con acqua calda e detersivo per stoviglie e lasciare in ammollo per una decina di minuti. Trascorso questo tempo rimuovere i residui di sporco con una spugna e risciacquare bene cestello e griglia con acqua.

Dati tecnici

Potenza: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

General warnings

Read the following instructions before using the appliance.

Before and during use of the appliance, some basic precautions must be followed.

After removing all packaging materials, check the integrity of the appliance. In case of any doubt do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, etc.) must always be kept out of the reach of children, as potential cause of risk.

Always make sure that the mains voltage equals to the voltage indicated on the technical data label and that the electrical system is compatible with the power of the appliance.

Never unplug the appliance from the socket by pulling the power cord.

Make sure the cable never gets in contact with hot or sharp surfaces.

Do not use the appliance if the power cord is damaged.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical After Sales service or by a qualified person, in order to avoid any potential risk.

Only connect the appliance to an AC power outlet.

It is generally not advisable to use adapters, multiple sockets and/or cord extensions.

When their use is necessary only use adapter and cord extensions compliant with the applicable safety regulations.

This appliance must only be used for the operation for which it was expressly designed. Any other use is to be considered incorrect and thus dangerous, causing the expiration of warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, improper and unreasonable use.

To avoid dangerous overheating completely unwind the power cord and unplug the socket from the power outlet when the appliance is not in use. Before carrying out any cleaning or maintenance operation, unplug the socket from the power outlet.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Keep the appliance away from heating sources (e.g. radiator).

This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, by persons that lack experience and knowledge of the appliance, unless they are closely watched or well instructed by a person responsible for their safety regarding the use of the appliance.

Children must not play with the appliance.

When the appliance must be disposed of, it is recommended to make it inoperative.

It is also recommended to render harmless those parts of the appliance likely to constitute a danger. This appliance must not be used by children. Children must not play with the appliance. Keep the appliance and its cable away from children under 8 years of age.

This appliance can be used by children of 8 years or older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or by persons that lack experience and knowledge of the appliance, provided they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and provided that they understand the related risks.

Warnings

Never immerse the housing, which contains electrical components and the heating elements, in water or rinsing under the tap.

Avoid any liquid enter the appliance.

Do not cover the air inlet and the air outlet when the appliance is working. Keep all ingredients in the basket or prevent any contact from heating elements.

Never fill the pan and or the basket with oil.

Don't touch the appliance while it is operating. Danger of scalding.

Do not place the appliance against a wall or against other appliances. Leave at least 10cm free space on the back and sides and 10cm free space above the appliance while in use.

During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings, keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings.

Also be careful of hot steam and air when you remove the pan from the appliance.

Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before let the appliance cool down before use again.

This product is for household only.

Product Descriptions -Fig.A

1. Handle
2. Basket
3. Grill rack
4. Control panel
5. Hot air outlet
6. Main unit
7. Cable and plug

Control panel description Fig. B

1. On/Off button
2. Menu button: Preset program selection:
 - a. Steak
 - b. Chicken
 - c. Prawns
 - d. Fish
 - e. Pizza
 - f. Chips
 - g. Cake/Muffin
 - h. Vegetables
3. Time/Temperature adjustment buttons
4. Temperature button
5. Time button
6. Fan indicator
7. Digital display of temperature and cooking time

Before first use

Remove all packaging materials.

Remove stickers or labels from the appliance.

Clean the basket and grill rack thoroughly with hot water, dishwashing liquid and a non-abrasive sponge.

Clean the inside and outside of the appliance with a damp cloth. This is an oil-free fryer that works with hot air, do not fill the pan with oil, fat for frying or any other liquids. Do not place anything on top of the appliance, the air flow will be interrupted and will affect the result of hot air cooking.

Upon first use, the product may give off a slight odor or smoke. This is a perfectly normal phenomenon because some parts have been lightly lubricated. After a short time the phenomenon will disappear. This will have no effect on the operation of the product.

Operation

Connect the appliance to the electrical socket. The On/Off Button will light up and emit a " beep ".

Gently pull the handle to remove the basket it from the air fryer.

Add the ingredients to the basket and place it back inside the air fryer.

Press the Power On/Off button for three seconds to turn on the control panel. To select one of the preset programs, press the Menu button until the required program flashes. Time and temperature can be changed using the "-" or "+" button.

To manually set the temperature, press the Temperature button so that the temperature and °C indicator light up, then change it using the "-" or "+" button. Similarly, to change the cooking time, press the Time button so that the time identification and "min" indicator light up, then adjust to the required time using the "-" or "+" button.

Once you have set the desired program, or the desired time and temperature, briefly press the On/Off button to start cooking. It is possible to check the cooking status of the ingredients even during operation by simply removing the basket. By inserting the basket again, cooking will resume automatically.

Briefly press the On/Off button at any time to stop cooking. The fan remains active for another 20 seconds before turning off completely.

Once cooking is finished, gently remove the basket from the appliance and check that the food is ready. If it is not ready or has not reached the desired level of cooking and browning, insert the basket back into the air fryer and set the time to continue the cooking for a few more minutes.

Cleaning and maintenance

Clean the appliance after each use.

Note: Do not use metal kitchen utensils or abrasive materials to clean the basket, as it may damage the non-stick coating. Do not wash the basket and rack in the dishwasher.

Unplug the plug from the wall socket and let the appliance cool down.

Remove the basket to make the air fryer cool faster.

Clean the outside of the appliance with a damp cloth.

After letting the basket cool down, remove food residues with kitchen paper.

Fill the basket with the rack inside it with hot water and dishwashing liquid and leave to soak for about ten minutes. After this time, remove any dirt residues with a sponge and rinse the basket and grill well with water.

Technical data

Power: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Avertissements généraux

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

Avant et pendant l'utilisation de l'appareil, quelques précautions de base doivent être respectées.

Après avoir retiré tous les matériaux d'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel professionnellement qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, styromousse, etc.) doivent toujours être tenus hors de la portée des enfants, en tant que cause potentielle de risque. Assurez-vous toujours que la tension du secteur est égale à la tension indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le système électrique est compatible avec la puissance de l'appareil.

Ne débranchez jamais l'appareil de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Assurez-vous que le câble n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son Service Après Vente Technique ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque potentiel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur.

Il est généralement déconseillé d'utiliser des adaptateurs, des multiprises et/ou des rallonges de cordon.

Lorsque leur utilisation est nécessaire, n'utilisez que des adaptateurs et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'opération pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme incorrecte et donc dangereuse, entraînant l'expiration de la garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter une surchauffe dangereuse, déroulez complètement le cordon d'alimentation et débranchez la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la prise de la prise de courant.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Éloignez l'appareil des sources de chaleur (par ex. radiateur). Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, par des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées ou bien instruites par une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Lorsque l'appareil doit être éliminé, il est recommandé de le rendre inopérant.

Il est également recommandé de rendre inoffensives les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à condition qu'elles aient reçu des instructions complètes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à condition qu'ils comprennent les risques associés.

Avertissements

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.

Éviter que l'eau et/ou chaque autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ne pas couvrir la grille d'aération alors que l'appareil est en fonction. Les ingrédients doivent être insérés exclusivement dans le panier approprié. Ne pas ajouter de l'huile dans le panier et/ou sur la plaque. Ne pas toucher l'appareil alors qu'il est en fonction. Danger de brûlure. Laisser au moins 10 cm d'espace libre autour de l'appareil alors qu'il est en fonction. Pendant le fonctionnement de la grille d'aération il sortira de la vapeur bouillante, nous vous prions de ne pas vous approcher en aucun cas. Quand vous extrayez le panier faire attention à la sortie de la vapeur et de l'air bouillante.

Si de l'appareil il devrait sortir de la fumée, le débrancher immédiatement et attendre que l'appareil se refroidisse. Seulement pour usage domestique.

Description du produit - Fig.A

1. Poignée
2. Panier
3. Gril
4. Panneau de contrôle
5. Grille d'aération
6. Unité principale
7. Câble et prise

Description du panneau de commande Fig. B

1. Bouton Marche/Arrêt
2. Bouton Menu : Sélection du programme prédéfini :
 - a. Steak
 - b. Poulet
 - c. Crevettes
 - d. Poisson
 - e. Pizza
 - f. Des chips
 - g. Gâteau/Muffin
 - h. Légumes
3. Boutons de réglage du temps/température
4. Bouton de température
5. Bouton Heure
6. Indicateur de ventilateur
7. Affichage numérique de la température et du temps de cuisson

Avant la première utilisation

Retirez tous les matériaux d'emballage.

Retirez les autocollants ou les étiquettes de l'appareil.

Nettoyez soigneusement le panier et la grille avec de l'eau chaude, du liquide vaisselle et une éponge non abrasive.

Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Il s'agit d'une friteuse sans huile qui fonctionne à l'air chaud, ne remplissez pas la poêle avec de l'huile, de la graisse de friture ou d'autres liquides. Ne placez rien sur l'appareil, le flux d'air sera interrompu et affectera le résultat de la cuisson à air chaud.

Lors de la première utilisation, le produit peut dégager une légère odeur ou de la fumée. C'est un phénomène tout à fait normal car certaines pièces ont été légèrement lubrifiées. Après peu de temps, le phénomène disparaîtra. Cela n'aura aucun effet sur le fonctionnement du produit.

Opération

Connectez l'appareil à la prise électrique. Le bouton marche/arrêt s'allumera et émettra un « bip ».

Tirez doucement sur la poignée du panier pour le retirer de la friteuse.

Ajoutez les ingrédients dans le panier et remettez-le dans la friteuse.

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant trois secondes pour allumer le panneau de commande. Pour sélectionner l'un des programmes prédéfinis, appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que le programme souhaité clignote. L'heure et la température peuvent être modifiées à l'aide du bouton "-" ou "+" sur l'écran approprié.

Pour régler manuellement la température, appuyez sur le bouton Température jusqu'à ce que les voyants température et °C s'allument, puis modifiez-la à l'aide du bouton « - » ou « + ». De même, pour changer le tempo, appuyez sur le bouton Tempo pour que l'identification du tempo et l'indicateur « min » s'allument, en modifiant le tempo souhaité à l'aide du bouton « - » ou « + ».

Une fois que vous avez réglé le programme souhaité, ou la durée et la température, appuyez brièvement sur le bouton On/Off pour lancer la cuisson. Il est possible de vérifier l'état de cuisson des ingrédients même pendant le fonctionnement en retirant simplement le panier. En réinsérant le panier, la cuisson reprendra automatiquement. Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt à tout moment pour arrêter la cuisson. Le ventilateur reste actif pendant encore 20 secondes avant de s'éteindre complètement.

Une fois la cuisson terminée, retirez délicatement le panier de l'appareil et vérifiez que les ingrédients sont prêts. Si les ingrédients ne sont pas encore prêts ou n'ont pas atteint le niveau de cuisson et de dorage souhaité, remettez le panier dans l'appareil et réglez la minuterie sur quelques minutes supplémentaires.

Nettoyage et entretien

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

Remarque : N'utilisez pas d'ustensiles de cuisine en métal ou de matériaux abrasifs pour nettoyer le panier, car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif. Ne lavez pas le panier et la grille au lave-vaisselle.

Débranchez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir.

Retirez le panier pour que la friteuse à air refroidisse plus rapidement.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

Après avoir laissé refroidir le panier, retirez le plus gros de la saleté avec du papier absorbant.

Remplissez le panier et la grille à l'intérieur avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle et laissez tremper une dizaine de minutes. Passé ce délai, enlevez les éventuels résidus de saleté avec une éponge et rincez bien le panier et le gril avec de l'eau.

Données techniques

Puissance : 1700W

220-240V~ 50/60Hz

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles

directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine Warnungen

Lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor und während der Verwendung des Geräts sollten einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen aller Verpackungsmaterialien die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor etc.) sind als potentielle Gefahrenquelle stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Stellen Sie immer sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Etikett mit den technischen Daten angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die elektrische Anlage mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Trennen Sie das Gerät niemals von der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Achten Sie darauf, dass das Kabel niemals mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an. Es wird im Allgemeinen nicht empfohlen, Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel zu verwenden.

Wenn ihre Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Betrieb verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen, unsachgemäßen und unvernünftigen Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht verwendet wird.

Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Stecker aus der Steckdose.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (z. B. Heizkörper) fern. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf die Verwendung des Geräts genau beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Gerät entsorgt werden muss, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, die Geräteteile, die eine Gefahr darstellen könnten, unschädlich zu machen.

Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen über das Gerät verwendet werden, sofern sie eine vollständige Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sofern sie die damit verbundenen Risiken verstehen.

Warnungshinweise

Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser ein.

Verhindern Sie, dass Wasser und / oder eine andere Flüssigkeit in das Gerät tritt. Decken Sie nicht die Lüftungsgitter ab, während das Gerät in Betrieb ist.

Die Zutaten dürfen nur in den geeigneten Korb gelegt werden.

Fügen Sie kein Öl in den Korb und / oder den Behälter.

Das Gerät während des Betriebes nicht berühren. Verbrennungsgefahr.

Lassen Sie mindestens 10 cm Freiraum um das Gerät herum, während es in Betrieb ist. Während des Betriebs wird heißen Dampf aus dem Lüftungsgitter freigesetzt werden, bitte sich in keiner Weise nähern.

Wenn Sie den Korb herausnehmen, achten Sie auf Dampf und Luft, die heiß heraustreten. Sollte das Produkt Rauch abgeben, ziehen Sie sofort den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch.

Produktbeschreibungen - Fig. A

1. Handhaben
2. Korb
3. Grill
4. Bedienfeld
5. Lüftungsgitter
6. Haupteinheit
7. Kabel und Stecker

Beschreibung des Bedienfelds Abb. B

1. An / aus Schalter
2. Menütaste: Voreingestellte Programmauswahl:
 - a. Steak
 - b. Huhn
 - c. Garnelen
 - d. Fisch
 - e. Pizza
 - f. Chips
 - g. Kuchen/Muffin
 - h. Gemüse
3. Zeit-/Temperatur-Einstelltasten
4. Temperaturtaste
5. Zeittaste
6. Lüfteranzeige
7. Digitale Anzeige von Temperatur und Garzeit

Vor dem ersten Gebrauch

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Entfernen Sie Aufkleber oder Etiketten vom Gerät.

Reinigen Sie den Korb und das Gestell gründlich mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm.

Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit einem feuchten Tuch. Dies ist eine ölfreie Fritteuse, die mit Heißluft arbeitet. Füllen Sie die Pfanne nicht mit Öl, Frittierfett oder anderen Flüssigkeiten. Stellen Sie nichts auf das Gerät, da sonst der Luftstrom unterbrochen wird und das Ergebnis des Heißluftgarens beeinträchtigt wird.

Bei der ersten Verwendung kann das Produkt einen leichten Geruch oder Rauch abgeben. Dies ist ein völlig normales Phänomen, da einige Teile leicht geschmiert wurden. Nach kurzer Zeit verschwindet das Phänomen. Dies hat keine Auswirkungen auf den Betrieb des Produkts.

Betrieb

Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Die Ein-/Aus-Taste leuchtet auf und gibt einen „Piepton“ ab. Ziehen Sie vorsichtig am Korbgriff, um ihn aus der Fritteuse zu nehmen.

Geben Sie die Zutaten in den Korb und stellen Sie ihn wieder in die Fritteuse.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste drei Sekunden lang, um das Bedienfeld einzuschalten. Um eines der voreingestellten Programme auszuwählen, drücken Sie die Menütaste, bis das gewünschte Programm blinkt. Zeit und Temperatur können mit der Taste „-“ oder „+“ auf dem entsprechenden Display geändert werden.

Um die Temperatur manuell einzustellen, drücken Sie die Temperaturtaste, sodass die Temperatur- und °C-Anzeige aufleuchtet, und ändern Sie sie dann mit der Taste „-“ oder „+“. Um das Tempo zu ändern, drücken Sie ebenfalls die Tempo-Taste, so dass die Tempokennung und die „min“-Anzeige aufleuchten, und ändern Sie das gewünschte Tempo mit der „-“ oder „+“-Taste.

Nachdem Sie das gewünschte Programm bzw. Zeit und Temperatur eingestellt haben, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um mit dem Garen zu beginnen. Durch einfaches Herausnehmen des Korbes ist es auch während des Betriebs möglich, den Garzustand der Zutaten zu überprüfen. Durch erneutes Einsetzen des Korbes wird der Garvorgang automatisch fortgesetzt.

Um den Garvorgang zu beenden, können Sie jederzeit kurz die Ein-/Aus-Taste drücken. Der Lüfter bleibt noch weitere 20 Sekunden aktiv, bevor er sich vollständig abschaltet.

Sobald der Garvorgang beendet ist, nehmen Sie den Korb vorsichtig aus dem Gerät und prüfen Sie, ob die Zutaten fertig sind. Wenn die Zutaten noch nicht fertig sind oder nicht den gewünschten Gar- und Bräunungsgrad erreicht haben, setzen Sie den Korb wieder in das Gerät ein und stellen Sie den Timer auf einige weitere Minuten.

Reinigung und Instandhaltung

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen des Korbs keine Küchenutensilien aus Metall oder Scheuermittel, da dadurch die Antihafbeschichtung beschädigt werden kann. Waschen Sie den Korb und das Gestell nicht in der Spülmaschine.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Entfernen Sie den Korb, damit die Heißluftfritteuse schneller abkühlt.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.

Nachdem Sie den Korb abkühlen lassen, entfernen Sie den größten Teil des Schmutzes mit Küchenpapier.

Füllen Sie den Korb und das darin befindliche Gitter mit heißem Wasser und Spülmittel und lassen Sie es etwa zehn Minuten einweichen. Entfernen Sie nach dieser Zeit eventuelle Schmutzreste mit einem Schwamm und spülen Sie Korb und Grill gut mit Wasser aus.

Technische Daten

Leistung: 1700 W

220-240V~ 50/60Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Lea las siguientes instrucciones antes de usar el dispositivo.

Antes y durante el uso del dispositivo, se deben observar algunas precauciones básicas.

Después de retirar todos los materiales de embalaje, verifique la integridad del dispositivo. En caso de duda, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) deben mantenerse siempre fuera del alcance de los niños, ya que son una posible causa de riesgo.

Asegúrese siempre de que el voltaje de la red sea igual al voltaje indicado en la etiqueta de datos técnicos y que el sistema eléctrico sea compatible con la potencia del aparato.

Nunca desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

Asegúrese de que el cable nunca entre en contacto con superficies calientes o afiladas.

No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su Servicio Técnico de Asistencia Técnica o por una persona cualificada, para evitar cualquier riesgo potencial.

Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente.

Por lo general, no se recomienda el uso de adaptadores, regletas y/o cables de extensión.

Cuando sea necesario su uso, utilice únicamente adaptadores y alargaderas que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

Este dispositivo sólo debe utilizarse para la operación para la que fue expresamente diseñado. Cualquier otro uso se considerará impropio y, por lo tanto, peligroso, con la consiguiente caducidad de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, impropio e irrazonable.

Para evitar un sobrecalentamiento peligroso, desenrolle completamente el cable de alimentación y desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores).

Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, por personas que carezcan de experiencia y conocimiento del dispositivo, a menos que estén supervisadas de cerca o sean instruidas por una persona responsable de su seguridad con respecto al uso del dispositivo. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Cuando se deba desechar el dispositivo, se recomienda dejarlo inoperativo.

También se recomienda hacer inofensivas las partes del aparato que puedan constituir un peligro. Este dispositivo no debe ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o por personas que carecen de experiencia y conocimiento del dispositivo, siempre que hayan recibido instrucciones completas sobre el uso seguro del dispositivo. y siempre que entiendan los riesgos asociados.

Precaución

No sumerja nunca el aparato en agua.

Evite que el agua y/o cada otro líquido entre dentro del aparato.

No cubra la rejilla de ventilación mientras el aparato funciona.

Tiene que introducir los alimentos solamente dentro la cesta.

No añada aceite dentro la cesta y/o fuente.

No toque el aparato mientras funciona. Peligro de quemaduras.

Deje por lo menos 10 cm de espacio libre alrededor del aparato mientras funciona. Durante el funcionamiento de la rejilla de ventilación sale del vapor hirviendo, no se acerque de ninguna manera.

Cuando extrae la cesta haga atención a la salida del vapor y del aire hirviendo. Si el aparato emite del humo, lo desconecte enseguida y atienda que se enfríe. Sólo para uso doméstico.

Descripciones del producto - Figura A

1. Manejar
2. Cesta
3. Parrilla
4. Panel de control
5. Rejilla de ventilación
6. Unidad principal
7. Cable y enchufe

Descripción del panel de control Fig. B

1. Botón de encendido / apagado
2. Botón de menú: Selección de programa preestablecido:
 - a. Filete
 - b. Pollo
 - c. Gambas
 - d. Pez
 - e. Pizza
 - f. Patatas fritas
 - g. Pastel/Muffin
 - h. Verduras
3. Botones de ajuste de tiempo/temperatura
4. Botón de temperatura
5. Botón de tiempo
6. Indicador del ventilador
7. Pantalla digital de temperatura y tiempo de cocción.

Antes del primer uso

Retire todos los materiales de embalaje.

Retire pegatinas o etiquetas del aparato.

Limpie bien la canasta y la rejilla con agua caliente, líquido para lavar platos y una esponja no abrasiva.

Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo. Esta es una freidora sin aceite que funciona con aire caliente, no llene la sartén con aceite, grasa de freír u otros líquidos. No coloque nada encima del aparato, el flujo de aire se interrumpirá y afectará el resultado de la cocción con aire caliente.

Tras el primer uso, el producto puede desprender un ligero olor o humo. Este es un fenómeno perfectamente normal porque algunas piezas han sido ligeramente lubricadas. Al poco tiempo el fenómeno desaparecerá. Esto no tendrá ningún efecto sobre el funcionamiento del producto.

Operación

Conecte el aparato a la toma de corriente. El botón de encendido/apagado se iluminará y emitirá un " bip ".

Tire suavemente del asa de la cesta para retirarla de la freidora.

Agrega los ingredientes a la canasta y colócala nuevamente dentro de la freidora.

Presione el botón de encendido/apagado durante tres segundos para encender el panel de control. Para seleccionar uno de los programas preestablecidos, presione el botón Menú hasta que el programa requerido parpadee. El tiempo y la temperatura se pueden cambiar usando el botón "-" o "+" en la pantalla correspondiente. Para configurar manualmente la temperatura, presione el botón Temperatura para que el indicador de temperatura y °C se enciendan, luego cámbielo usando el botón "-" o "+". De manera similar, para cambiar el tiempo, presione el botón Tiempo para que se ilumine la identificación del tiempo y el indicador "min", cambiando el tiempo requerido usando el botón "-" o "+".

Una vez configurado el programa deseado, o el tiempo y la temperatura, pulsa brevemente el botón On/Off para empezar a cocinar. Es posible comprobar el estado de cocción de los ingredientes incluso durante el funcionamiento simplemente retirando la cesta. Al volver a insertar la cesta, la cocción se reanuda automáticamente. Presione brevemente el botón On/Off en cualquier momento para detener la cocción. El ventilador permanece activo durante otros 20 segundos antes de apagarse por completo.

Una vez finalizada la cocción, retire con cuidado el cestillo del aparato y compruebe que los ingredientes estén listos. Si los ingredientes aún no están listos o no han alcanzado el nivel deseado de cocción y dorado, vuelva a insertar la cesta en el aparato y programe el temporizador durante unos minutos más.

Limpieza y mantenimiento

Limpie el aparato después de cada uso.

Nota: No utilice utensilios de cocina metálicos ni materiales abrasivos para limpiar la cesta, ya que podría dañar el revestimiento antiadherente. No lave la canasta y la rejilla en el lavavajillas.

Desenchufe el enchufe de la toma de pared y deje que el aparato se enfríe.

Retire la canasta para que la freidora se enfríe más rápido.

Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo.

Después de dejar enfriar la cesta, retira la mayor parte de la suciedad con papel de cocina.

Llene el cestillo y la rejilla del interior con agua caliente y líquido lavavajillas y déjelo en remojo durante unos diez minutos. Pasado este tiempo, retira los posibles restos de suciedad con una esponja y enjuaga bien el cestillo y el grill con agua.

Datos técnicos

Potencia: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Γενικές προειδοποιήσεις

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Πριν και κατά τη χρήση της συσκευής, πρέπει να τηρούνται ορισμένες βασικές προφυλάξεις.

Αφού αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ελέγξτε την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει πάντα να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, ως πιθανή αιτία κινδύνου.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίση με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών δεδομένων και ότι το ηλεκτρικό σύστημα είναι συμβατό με την ισχύ της συσκευής.

Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται ποτέ σε επαφή με ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Τεχνικό σέρβις μετά την πώληση ή από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.

Γενικά δεν συνιστάται η χρήση προσαρμογέων, πολλαπλών υποδοχών ή/και προεκτάσεων καλωδίου.

Όταν η χρήση τους είναι απαραίτητη, χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογείς και προεκτάσεις καλωδίου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη λειτουργία για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται εσφαλμένη και επομένως επικίνδυνη, προκαλώντας τη λήξη της εγγύησης. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη, ακατάλληλη και παράλογη χρήση.

Για να αποφύγετε την επικίνδυνη υπερθέρμανση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο ρεύματος και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θέρμανσης (π.χ. καλοριφέρ). Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός εάν παρακολουθούνται στενά ή καθοδηγούνται προσεκτικά από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Όταν η συσκευή πρέπει να απορριφθεί, συνιστάται να την θέσετε εκτός λειτουργίας.

Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπό την προϋπόθεση ότι κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους

Προσοχη

Ποτέ μην βυθίζετε την αντίσταση σε νερό.

Αποφύγετε να έρθει η συσκευή σε επαφή με νερό.

Μην εμποδίζετε τις Εγκοπές Απελευθέρωσης Αέρος όταν λειτουργεί η συσκευή. Κρατήστε όλα τα υλικά στο Δοχείο, χωρίς να έρθουν σε επαφή με την αντίσταση. Ποτέ μην γεμίζετε το τηγάνι ή το δοχείο με λάδι. Μην ακουμπάτε τη συσκευή όταν λειτουργεί. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε τοίχο ή άλλες συσκευές. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον 10εκ γύρω από τη συσκευή όταν αυτή λειτουργεί.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, καυτός ατμός απελευθερώνεται από τις Εγκοπές Απελευθέρωσης Αέρος. Κρατήστε τα χέρια και το πρόσωπο σας σε απόσταση ασφαλείας.

Να προσέχετε όταν αφαιρείτε το τηγάνι από τη συσκευή.

Σε περίπτωση που δείτε μαύρο καπνό, αποσυνδέστε αμέσως. Περιμένετε να διαλυθεί ο καπνός και να κρυώσει η συσκευή πριν να χρησιμοποιήσετε ξανά.

Για οικιακή χρήση μόνο.

Περιγραφές προϊόντων -Εικ.Α

1. Λαβή
2. Καλάθι
3. Σχάρα
4. Πίνακας ελέγχου
5. Έξοδος ζεστού αέρα
6. Κυρίως μονάδα
7. Καλώδιο και πρίζα

Περιγραφή πίνακα ελέγχου Fig. B

1. On/Off
2. Κουμπί μενού: Επιλογή προκαθοσμένου προγράμματος:
 - a. Μπριζόλα
 - b. Κοτόπουλο
 - c. Γαρίδες
 - d. Ψάρι
 - e. Πίτσα
 - f. Πατάτες
 - g. Κέικ / Μαφιν
 - h. Λαχανικά
3. Κουμπιά ρύθμισης χρόνου/θερμοκρασίας
4. Κουμπί θερμοκρασίας
5. Κουμπί χρόνου
6. Ένδειξη ανεμιστήρα
7. Ψηφιακή ένδειξη θερμοκρασίας και χρόνου μαγειρέματος

Πριν από την πρώτη χρήση

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Αφαιρέστε τα αυτοκόλλητα ή τις ετικέτες από τη συσκευή.

Καθαρίστε καλά το καλάθι και τη σχάρα με ζεστό νερό, υγρό πιάτων και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.

Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί. Αυτή είναι μια φριτέζα χωρίς λάδι που λειτουργεί με ζεστό αέρα, μην γεμίζετε το τηγάνι με λάδι, λίπος για τηγάνισμα ή άλλα υγρά. Μην τοποθετείτε τίποτα πάνω από τη συσκευή, η ροή του αέρα θα διακοπεί και θα επηρεάσει το αποτέλεσμα του μαγειρέματος με ζεστό αέρα.

Κατά την πρώτη χρήση, μπορεί να αναδύσει μια ελαφριά οσμή ή καπνό. Αυτό είναι ένα απολύτως φυσιολογικό φαινόμενο επειδή ορισμένα μέρη έχουν λιπανθεί ελαφρά. Μετά από λίγο το φαινόμενο θα εξαφανιστεί. Αυτό δεν θα έχει καμία επίδραση στη λειτουργία του προϊόντος.

Λειτουργία

Συνδέστε τη συσκευή στην ηλεκτρική πρίζα. Το κουμπί On/Off θα ανάψει και θα ακουστεί ένα "μπιπ".

Τραβήξτε απαλά τη λαβή για να αφαιρέσετε το καλάθι από τη φριτέζα αέρα.

Προσθέστε τα υλικά στο καλάθι και τοποθετήστε το ξανά μέσα στη φριτέζα αέρα.

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου. Για να επιλέξετε ένα από τα προκαθορισμένα προγράμματα, πατήστε το κουμπί Μενού μέχρι να αναβοσβήσει το απαιτούμενο πρόγραμμα. Η ώρα και η θερμοκρασία μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας το κουμπί "-" ή "+".

Για να ρυθμίσετε χειροκίνητα τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί Θερμοκρασία ώστε να ανάψει η ένδειξη θερμοκρασίας και, στη συνέχεια, αλλάξτε τη χρησιμοποιώντας το κουμπί "-" ή "+". Ομοίως, για να αλλάξετε τον χρόνο μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί Ώρα ώστε να ανάψουν η αναγνώριση χρόνου και η ένδειξη "min" και μετά προσαρμόστε τον απαιτούμενο χρόνο χρησιμοποιώντας το κουμπί "-" ή "+".

Αφού ρυθμίσετε το επιθυμητό πρόγραμμα ή την επιθυμητή ώρα και θερμοκρασία, πατήστε στιγμιαία το κουμπί On/Off για να ξεκινήσει το μαγείρεμα. Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση μαγειρέματος των υλικών ακόμα και κατά τη λειτουργία αφαιρώντας απλώς το καλάθι. Τοποθετώντας ξανά το καλάθι, το μαγείρεμα θα συνεχιστεί αυτόματα.

Πατήστε στιγμιαία το κουμπί On/Off ανά πάσα στιγμή για να σταματήσετε το μαγείρεμα. Ο ανεμιστήρας παραμένει ενεργός για άλλα 20 δευτερόλεπτα πριν σβήσει τελείως.

Μόλις τελειώσει το μαγείρεμα, αφαιρέστε απαλά το καλάθι από τη συσκευή και ελέγξτε ότι το φαγητό είναι έτοιμο. Εάν δεν είναι έτοιμο ή δεν έχει φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο ψησίματος και ροδίσματος, τοποθετήστε το καλάθι ξανά στη φριτέζα αέρα και ρυθμίστε το χρόνο για να συνεχίσετε το μαγείρεμα για λίγα λεπτά ακόμη.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη κουζίνας ή λειαντικά υλικά για να καθαρίσετε το καλάθι, καθώς μπορεί να καταστρέψετε την αντικολητική επίστρωση. Μην πλένετε το καλάθι και τη σχάρα στο πλυντήριο πιάτων.

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Αφαιρέστε το καλάθι για να κρυώσει πιο γρήγορα η φριτέζα.

Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.

Αφού αφήσετε το καλάθι να κρυώσει, αφαιρέστε τα υπολείμματα φαγητού με χαρτί κουζίνας.

Γεμίστε το καλάθι με τη σχάρα μέσα με ζεστό νερό και υγρό πιάτων και αφήστε το να μουλιάσει για περίπου δέκα λεπτά. Μετά από αυτό το διάστημα, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα βρωμιάς με ένα σφουγγάρι και ξεπλύνετε το καλάθι και καθαρίστε καλά με νερό.

Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

Για οποιουδήποτε λόγους βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
2. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπισθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Beper της χώρας σας.

Avertizări generale

Citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.

Înainte și în timpul utilizării aparatului, trebuie respectate unele măsuri de precauții de bază.

După îndepărtarea tuturor materialelor de ambalare, verificați integritatea aparatului. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați personal calificat profesional. Materialele de ambalare (pungi de plastic, spumă de polistiren, etc.) trebuie ținute întotdeauna în afara ariei de acces al copiilor, ca potențială cauză de risc. Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea rețelei este egală cu tensiunea indicată pe eticheta cu date tehnice și că sistemul electric este compatibil cu puterea aparatului.

Nu deconectați niciodată aparatul de la priză trăgând de cablul de alimentare.

Asigurați-vă că niciodată cablul nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător ori de serviciul său tehnic post-vânzare ori de o persoană calificată, pentru a evita orice risc potențial.

Conectați aparatul numai la o priză cu curent alternativ.

În general nu este recomandată utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple și/sau prelungitoarelor.

Când utilizarea lor este necesară folosiți adaptoare și prelungitoare conforme cu reglementările de siguranță aplicabile.

Acest aparat trebuie utilizat numai pentru operațiunea pentru care a fost conceput în mod expres. Orice alt tip de utilizare se consideră a fi incorectă și deci periculoasă, cauzând pierderea garanției. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare incorectă, improprie și nerezonabilă.

Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă derulați complet cablul de alimentare și deconectați ștecherul de la priză când aparatul nu este utilizat.

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare ori întreținere, deconectați ștecherul de la priză.

Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide.

Țineți aparatul departe de surse de căldură (de ex. calorifer).

Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe despre aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheate îndeaproape sau bine instruite de către o persoană responsabilă de siguranța lor în ceea ce privește utilizarea aparatului.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Atunci când aparatul trebuie aruncat, se recomandă ca acesta să fie nefuncțional.

De asemenea, se recomandă să faceți inofensive acele părți ale aparatului care pot constitui un pericol.

Acest aparat nu trebuie folosit de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copii cu vârsta sub 8 ani.

Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au experiență și cunoștințe despre aparat, cu condiția să li se ofere instrucțiuni complete privind utilizarea în siguranță a aparatului și cu condiția să înțeleagă riscurile aferente.

Avertismente legate de utilizare

Nu cufundați niciodată în apă respectiv nu clătiți sub jetul de la robinet carcasa, care conține componente electrice și elementele de încălzire. Evitați intrarea oricărui lichid în aparat.

Nu acoperiți orificiul de intrare respectiv cel de ieșire al aerului când aparatul este pus în funcțiune.

Țineți toate ingredientele în coș sau preveniți orice contact cu elementele de încălzire.

Nu umpleți niciodată tigaia sau coșul cu ulei.

Nu atingeți aparatul în timp ce acesta este pus în funcțiune. Pericol de opărire. Nu puneți aparatul lângă un perete sau alte aparate. Lăsați cel puțin 10 cm spațiu liber în partea din spate și părțile laterale și 10 cm deasupra aparatului în timp ce este pus în funcțiune.

În timpul prăjirii cu aer fierbinte, aburii fierbinți sunt eliberați prin orificiile de ieșire al aerului.

Țineți-vă mâinile și fața la o distanță sigură de aburi și de orificiile de ieșire al aerului.

Aveți grijă de asemenea de aburii fierbinți când scoateți tigaia din aparat. Deconectați imediat aparatul de la rețeaua de curent dacă observați că din aparat iese fum negru. Așteptați până se oprește emisia de fum înainte de a lăsa aparatul să se răcească. Numai pentru uz casnic.

Product Descriptions -Fig.A

1. Mâner
2. Coș
3. Grilaj
4. Panou de control
5. Orificiu de ieșire al aerului fierbinte
6. Unitate principală
7. Cablu și ștecher

Descrierea panoului de control Fig. B

1. Buton de pornire/oprire
2. Buton meniu: Selectare program presetat:
 - a. Steak (Friptură)
 - b. Chicken (Pui)
 - c. Prawns (Creveți)
 - d. Fish (Pește)
 - e. Pizza
 - f. Chips (Cartofi prăjiți)
 - g. Cake/Muffin (Prăjitură/Muffin)
 - h. Vegetables (Legume)
3. Butoane pentru ajustarea timpului/temperaturii
4. Buton temperatură
5. Buton timp
6. Indicator ventilație
7. Afișare digitală a temperaturii și timpului de gătit

Înainte de prima utilizare

Îndepărtați toate materialele de ambalare.

Îndepărtați autocolantele ori etichetele de pe aparat.

Curățați temeinic coșul și grilajul cu apă fierbinte, detergent de vase lichid și un burete nonabraziv.

Curățați partea interioară și exterioară a aparatului cu un prosop umed. Aceasta este o friteuză fără ulei care funcționează cu aer fierbinte, nu umpleți recipientul cu ulei, grăsimi pentru prăjit sau orice alt lichid. Nu așezați nimic deasupra aparatului, fluxul de aer va fi întrerupt și va afecta rezultatul gătirii cu aer fierbinte.

La prima utilizare, aparatul poate emite un miros ușor sau fum. Acesta este un fenomen perfect normal deoarece unele părți au fost ușor lubrificate. După un timp scurt fenomenul va dispărea. Acesta nu va avea niciun efect asupra funcționării produsului.

Funcționare

Conectați aparatul la priza electrică. Butonul de pornire/oprire se va aprinde și va emite un „bip”.

Trageți ușor de mâner pentru a scoate coșul din friteuză.

Adăugați ingredientele în coș și puneți-l înapoi în friteuză.

Apăsăți butonul de pornire/oprire pentru trei secunde pentru pornirea panoului de control. Pentru a alege unul din programele presetate, apăsați butonul Meniu până pâlpâie programul dorit. Timpul și temperatura pot fi modificate folosind butonul „-” ori „+”. Pentru setarea manuală a temperaturii, apăsați butonul pentru temperatură astfel ca indicatorul de temperatură și °C să se aprindă, apoi modificați-l folosind butonul „-” ori „+”. În mod similar, pentru a modifica timpul de gătire, apăsați butonul Timp astfel încât identificarea timpului și indicatorul „min” să se aprindă, apoi reglați timpul dorit folosind butonul „-” sau „+”.

Îndată ce ați setat programul dorit, ori timpul și temperatura dorită, apăsați ușor butonul de pornire/oprire pentru a începe gătitul. E posibil să verificați starea de gătire a ingredientelor chiar în timpul funcționării prin simpla îndepărtare a coșului. Prin inserarea din nou al coșului, gătitul va reveni automat.

Apăsați ușor butonul de pornire/oprire oricând pentru a opri gătitul. Ventilatorul rămâne activ pentru alte 20 secunde înainte de oprirea completă.

Îndată ce gătitul este finalizat, îndepărtați ușor coșul din aparat și verificați dacă mâncarea este gata. Dacă nu este gata ori nu a atins nivelul de gătit și rumenire dorit, inserați coșul înapoi în friteuza cu aer cald și setați timpul să continue gătitul pentru încă câteva minute.

Curățare și întreținere

Curățați aparatul după fiecare utilizare.

Notă: Nu folosiți ustensile metalice de bucătărie ori materiale abrazive pentru curățarea coșului, deoarece acestea ar putea deteriora învelișul antiaderent. Nu spălați coșul și grilajul în mașina de spălat vase.

Deconectați ștecherul de la priză și lăsați aparatul să se răcească.

Îndepărtați coșul pentru a face friteuza cu aer cald să se răcească mai repede.

Curățați partea exterioară a aparatului cu un prosop umed.

După ce ați lăsat coșul să se răcească, îndepărtați resturile de mâncare cu un șervețel de bucătărie.

Umpleți coșul cu grilajul pus în interior cu apă fierbinte și detergent de vase lichid și lăsați să se înmoaie pentru aprox. zece minute. După acest timp, îndepărtați orice resturi de murdărie cu un burete și clătiți bine coșul și grilajul cu apă.

Date tehnice

Putere: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

În scopul îmbunătățirii perspectivei Bepi își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tonneronului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Obecná varování

Před použitím spotřebiče si přečtěte následující pokyny.

Před použitím spotřebiče a během něj je třeba dodržovat některá základní bezpečnostní opatření.

Po odstranění všech obalových materiálů zkontrolujte neporušenost spotřebiče. V případě jakýchkoli pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na odborně kvalifikovaný personál. Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren apod.) musí být vždy uloženy mimo dosah dětí, protože mohou být příčinou rizika.

Vždy se ujistěte, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na štítku s technickými údaji a že elektrický systém je kompatibilní s výkonem spotřebiče.

Nikdy neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za napájecí kabel. Dbejte na to, aby se kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je napájecí kabel poškozený.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho technický poprodejní servis nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo případnému riziku.

Spotřebič připojujte pouze do zásuvky střídavého proudu.

Obecně se nedoporučuje používat adaptéry, více zásuvek a/nebo prodlužovací šňůry.

Pokud je jejich použití nezbytné, používejte pouze adaptéry a prodlužovací šňůry odpovídající platným bezpečnostním předpisům.

Tento spotřebič se smí používat pouze k provozu, pro který byl výslovně navržen. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nesprávné, a tudíž nebezpečné, což způsobuje zánik záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným a nepřiměřeným používáním.

Abyste zabránili nebezpečnému přehřátí, zcela odviňte napájecí kabel a odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte. Před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby odpojte zástrčku od elektrické zásuvky.

Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných tekutin.

Spotřebič udržujte mimo dosah zdrojů tepla (např. radiátoru).

Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby, které nemají zkušenosti a znalosti o spotřebiči, pokud nejsou pod přísným dohledem nebo nejsou dobře poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost ohledně používání spotřebiče.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Pokud je nutné spotřebič zlikvidovat, doporučuje se, aby byl nefunkční.

Doporučuje se rovněž zneškodnit ty části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí. Tento spotřebič nesmí používat děti. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatek zkušeností a znalostí o spotřebiči, pokud jim byly poskytnuty úplné pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům.

Obecné informace

Nikdy neponořujte přístroj do vody, obsahuje elektrické součásti a topné články. Zabraňte vniknutí kapaliny do spotřebiče. Nezakrývejte přívod vzduchu a výstupní otvor vzduchu, když je zařízení v provozu. Uchovávejte všechny ingredience v koši, zabraňte jejich styku s topným tělesem. Nikdy nepiňte pánev a koš olejem.

Nedotýkejte se zařízení, pokud je v provozu. Nebezpečí opaření.

Neumísťujte přístroj na stěnu nebo proti jiným zařízením. Ponechte nejméně 10 cm volného místa na zadní a boční straně a 10 cm volného místa nad spotřebičem.

Během smažení horkým vzduchem se uvolňuje horká pára přes výstupní otvory pro vzduch. Udržujte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od páry a otvoru pro výstup vzduchu.

Dávejte pozor i na horkou páru a vzduch, když vyjmete nádobu ze spotřebiče. Ihned odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud z něj vychází tmavý kouř. Počkejte, až se emise kouře zastaví, nechte spotřebič před opětovným použitím vychladnout. Produkt je určen pouze pro použití v domácnosti.

Popis spotřebiče – Fig.A

1. Rukojeť
2. Fritovací koš
3. Grilovací rošt
4. Ovládací panel
5. Výstup horkého vzduchu
6. Tělo spotřebiče
7. Síťový kabel se zástrčkou

Popis ovládacího panelu Obr. B

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Tlačítko Muno: Výběr přednastaveného programu:
 - a. Steak
 - b. Kuře
 - c. Krevety
 - d. Ryby
 - e. Pizza
 - f. Hranolky
 - g. Koláč/moučník
 - h. Zelenina
3. Tlačítka pro nastavení času/teploty
4. Tlačítko teploty
5. Tlačítko času
6. Indikátor ventilátoru
7. Zobrazení teploty a doby vaření

Před prvním použitím

Odstraňte všechny obalové materiály.

Odstraňte ze spotřebiče nálepky nebo štítky.

Důkladně vyčistěte fritovací koš a grilovací rošt horkou vodou, prostředkem na mytí nádobí a neabrazivní houbičkou.

Vnitřní a vnější stranu spotřebiče vyčistěte vlhkým hadříkem. Jedná se o bezolejovou fritézu, která pracuje s horkým vzduchem, nenaplňujte pánev olejem, tukem na smažení ani jinými tekutinami. Na horní část spotřebiče nic nepokládejte, proudění vzduchu by bylo přerušeno a ovlivnilo by výsledek horkovzdušného vaření.

Při prvním použití může výrobek vydávat mírný zápach nebo kouř. Jedná se o zcela normální jev, protože některé části byly lehce promazány. Po krátké době tento jev zmizí. Na provoz výrobku to nebude mít žádný vliv.

Provoz spotřebiče

Připojte spotřebič k elektrické zásuvce. Tlačítko zapnutí/vypnutí se rozsvítí a vydá "pípnutí".

Jemným zatažením za rukojeť vyjměte fritovací koš z fritézy.

Do koše přidejte ingredience a vložte jej zpět do fritézy.

Stisknutím tlačítka pro Zapnutí/vypnutí na tři sekundy zapněte ovládací panel. Chcete-li vybrat jeden z přednastavených programů, stiskněte tlačítko Menu, dokud požadovaný program nezačne blikat. Čas a teplotu můžete měnit pomocí tlačítka "-" nebo "+".

Chcete-li ručně nastavit teplotu, stiskněte tlačítko Teplota tak, aby se rozsvítil ukazatel teploty a °C, a poté ji změňte pomocí tlačítka "-" nebo "+". Podobně pro změnu doby vaření stiskněte tlačítko Time (Čas) tak, aby se rozsvítila identifikace času a ukazatel "min", poté nastavte požadovanou dobu pomocí tlačítka "-" nebo "+".

Po nastavení požadovaného programu nebo požadovaného času a teploty krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste zahájili vaření. Stav přípravy surovin je možné kontrolovat i během provozu pouhým vyjmutím koše. Opětovným vložením koše se vaření automaticky obnoví.

Krátkým stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí vaření kdykoli ukončíte. Ventilátor zůstane aktivní ještě 20 sekund, než se zcela vypne.

Po ukončení vaření opatrně vyjměte koš ze spotřebiče a zkontrolujte, zda je jídlo hotové. Pokud není hotové nebo nedosáhlo požadovaného stupně propečení a zhnědnutí, vložte koš zpět do fritézy a nastavte čas pro pokračování přípravy ještě několik minut.

Čištění a údržba

Spotřebič čistíte po každém použití.

Poznámka: K čištění fritovacího koše nepoužívejte kovové kuchyňské náčiní ani abrazivní materiály, protože by mohlo dojít k poškození nepřilnavého povrchu. Koš a stojan nemyjte v myčce nádobí.

Odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.

Vyjměte koš, aby fritéza rychleji vychladla.

Vnější část spotřebiče očistíte vlhkým hadříkem.

Poté, co necháte koš vychladnout, odstraňte zbytky potravin pomocí kuchyňského papíru.

Naplňte koš s mřížkou uvnitř horkou vodou a prostředkem na mytí nádobí a nechte jej asi deset minut namočený.

Po uplynutí této doby odstraňte zbytky nečistot houbičkou a koš i grilovací rošt dobře opláchněte vodou.

Technické údaje

Příkon: 1 700 W

Napětí a frekvence: 220-240V~ 50/60Hz

Společnost Beper si vyhrazuje právo na změnu nebo vylepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebením (např. baterie). Firma BEPÉR nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbítá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemene waarschuwingen

Lees de volgende instructies alvorens het apparaat te gebruiken.

Voor en tijdens het gebruik van het apparaat moeten enkele elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen.

Controleer na verwijdering van alle verpakkingsmaterialen de integriteit van het apparaat. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet en neem contact op met deskundig personeel. Verpakkingsmateriaal (plastic zakken, piepschuim, enz.) moet altijd buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een potentieel risico voor ongevallen vormt.

Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket met technische gegevens staat vermeld en of de elektrische installatie compatibel is met het vermogen van het apparaat. Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken maar gebruik de stekkerbehuizing.

Zorg ervoor dat het snoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is geraakt.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant zijn technische dienst of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen, om elk mogelijk risico op elektrocutie te vermijden.

Sluit het apparaat alleen aan op een conform stopcontact.

Het gebruik van adapters, stekkerdozen en/of verlengsnoeren wordt over het algemeen afgeraden.

Als het gebruik ervan noodzakelijk is, gebruik dan alleen adapters en verlengsnoeren die voldoen aan de lokaal geldende elektrische veiligheidsvoorschriften.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het gebruik waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en dus gevaarlijk, waardoor de garantie vervalt. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk en onredelijk gebruik.

Om gevaarlijke oververhitting te voorkomen moet u het netsnoer steeds volledig uitrollen voor u het aanzet en dient u de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat uit de buurt van verwarmingsbronnen (bijv. radiators of haarden).

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die geen ervaring en kennis hebben van het apparaat, tenzij zij nauwlettend in de gaten worden gehouden of goed worden geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid wat betreft het gebruik van het apparaat.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Wanneer het apparaat moet worden gerecycleerd bij defect, verdient het aanbeveling het buiten werking te stellen (stekker afsnijden).

Tevens wordt aanbevolen de delen van het apparaat die gevaar kunnen opleveren, onschadelijk te maken.

Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die geen ervaring en kennis van het apparaat hebben, mits zij volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden risico's begrijpen.

Vorzorgsmaatregelen

Dompel het apparaat nooit onder in water.

Voorkom dat water en/of andere vloeistoffen het apparaat binnendringen.

Dek de heteluchtuitlaat niet af terwijl het apparaat in werking is.

Plaats de ingrediënten uitsluitend in het daarvoor bestemde mandje.

Doe geen olie in het mandje.

Raak het apparaat niet aan als het in werking is. Verbrandingsgevaar! Laat tijdens de werking minstens 10 cm vrije ruimte rond het apparaat.

Tijdens de werking komt er hete stoom uit de heteluchtuitlaat, kom er dus niet in de buurt.

Let bij het verwijderen van de mand op het vrijkomen van stoom en/of hete lucht.

Als het apparaat rook afgeeft, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Product beschrijving Fig.A

1. Handvat
2. Mandje
3. Grillrooster
4. Bedieningspaneel
5. Hetelucht uitlaat
6. Hoofd unit
7. Kabel met stekker

Bedieningspaneel beschrijving Fig. B

1. Aan/Uit knop
2. Menu knop: Selectie voorafingestelde programma's:
 - a. Steak
 - b. Kip
 - c. Garnalen
 - d. Vis
 - e. Pizza
 - f. Frieten
 - g. Cake/Muffin
 - h. Groenten
3. Toets voor aanpassen tijd/temperatuur
4. Temperatuur toets
5. Timer toets
6. Indicator ventilator
7. Digitale display voor aflezen tijd en temperatuur

Voor het eerste gebruik

Verwijder alle verpakkingsmaterialen.

Verwijder stickers of etiketten van het apparaat.

Maak de mand en het grillrooster grondig schoon met heet water, afwasmiddel en een niet-schurende spons.

Reinig de binnen- en buitenkant van het apparaat met een vochtige doek. Dit is een olievrije friteuse die werkt met hete lucht, vul de pan niet met olie, frituurvet of andere vloeistoffen. Plaats niets bovenop het apparaat, de luchtstroom zal onderbroken worden en het resultaat van het hetelucht koken beïnvloeden.

Bij het eerste gebruik kan het product een lichte geur of rook afgeven. Dit is een volkomen normaal verschijnsel omdat sommige onderdelen lichtjes gesmeerd zijn. Na korte tijd zal dit verschijnsel verdwijnen. Dit heeft geen invloed op de werking van het product.

Gebruik

Sluit het apparaat aan op het stopcontact. De aan/uit-knop gaat branden en geeft een "piep".

Trek voorzichtig aan het handvat om het mandje uit de airfryer te halen.

Voeg de ingrediënten toe aan het mandje en plaats het terug in de air fryer.

Druk drie seconden op de aan/uit-knop om het bedieningspaneel in te schakelen. Om een van de vooraf ingestelde programma's te selecteren, drukt u op de knop Menu totdat het gewenste programma knippert. Tijd en temperatuur kunnen worden gewijzigd met de knop "-" of "+".

Om de temperatuur handmatig in te stellen, drukt u op de Temperatuur knop zodat de temperatuur en °C indicator oplichten en verander je de temperatuur met de "-" of "+" knop. Om de bereidingstijd te wijzigen, drukt u op de Tijd knop zodat de tijdsaanduiding en de "min" indicator oplichten en stelt u de gewenste tijd in met de "-" of "+" knop.

Zodra u het gewenste programma of de gewenste tijd en temperatuur hebt ingesteld, drukt u kort op de aan/uit-knop om het koken te starten. Het is mogelijk om de kookstatus van de ingrediënten te controleren, zelfs tijdens het gebruik, door simpelweg het mandje te verwijderen. Door het mandje terug te plaatsen, wordt het koken automatisch hervat.

Druk op elk moment kort op de Aan/Uit-knop om het koken te stoppen. De ventilator blijft nog 20 seconden actief voor hij volledig uitschakelt.

Zodra het koken klaar is, verwijdert u het mandje voorzichtig uit het apparaat en controleert u of het voedsel klaar is. Als het niet klaar is of niet het gewenste kook- en bruiningsniveau heeft bereikt, plaatst u het mandje terug in de airfryer en stelt u de tijd in om nog enkele minuten verder te koken.

Schoonmaken en onderhoud

Reinig het toestel na elk gebruik

Opmerking: Gebruik geen metalen keukengerei of schurende materialen om de mand schoon te maken, want dit kan de antiaanbaklaag beschadigen. Was de mand en het rooster niet in de vaatwasser.

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

Verwijder het mandje om de air fryer sneller te laten afkoelen.

Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek.

Verwijder etensresten met keukenpapier nadat je het mandje hebt laten afkoelen.

Vul het mandje met het rekje erin met heet water en afwasmiddel en laat het ongeveer tien minuten weken.

Verwijder na deze tijd eventuele vuilresten met een spons en spoel de mand en het rooster goed af met water.

Technische data

Vermogen: 1700W

220-240V~ 50/60Hz

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi brīdinājumi

Pirms ierīces lietošanas izlasiet tālāk sniegtos norādījumus.

Pirms ierīces lietošanas un tās laikā ir jāievēro daži pamata piesardzības pasākumi. Pēc visu iepakojuma materiālu noņemšanas pārbaudiet ierīces veselumu. Šaubu gadījumā nelietojiet ierīci un sazinieties ar profesionāli kvalificētu personālu. Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, putupolistirols utt.) vienmēr jāglabā bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt risku. Vienmēr pārliecinieties, vai tīkla spriegums ir vienāds ar spriegumu, kas norādīts uz tehnisko datu etiķetes un vai elektriskā sistēma ir savietojama ar ierīces jaudu.

Nekad neatvienojiet ierīci no kontaktligzdas, velkot aiz strāvas vada. Nodrošiniet, lai kabelis nekad nesaskartos ar karstām vai asām virsmām. Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts.

Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai tā tehniskajam pēc pārdošanas servisam, vai kvalificētai personai, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.

Pievienojiet ierīci tikai maiņstrāvas kontaktligzdai.

Vispār nav ieteicams izmantot adapterus, vairākas kontaktligzdas un/vai pagarinātājus. Ja to lietošana ir nepieciešama, izmantojiet tikai piemērojamajiem drošības noteikumiem atbilstošus adapterus un pagarinātājus. Šo ierīci drīkst izmantot tikai tām darbībām, kurām tā ir īpaši paredzēta. Jebkāda cita lietošana ir uzskatāma par nepareizu un tādējādi bīstamu, kā rezultātā beidzas garantijas termiņš. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas, neatbilstošas un nesaprātīgas lietošanas rezultātā.

Lai izvairītos no bīstamas pārkaršanas, pilnībā atiniet strāvas vadu un atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas, kad ierīci neizmantojat.

Pirms jebkuru tīrīšanas vai apkopes darbību veikšanas atvienojiet kontaktspraudni no strāvas kontaktligzdas.

Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

Turiet ierīci tālāk no siltuma avotiem (piemēram, radiatora).

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja vien viņus rūpīgi nepieskata vai labi instruē par viņu drošību, attiecībā uz ierīces lietošanu, atbildīga persona.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Kad ierīce ir jāutilizē, ieteicams to padarīt nestrādājošu.

Tāpat ir ieteicams padarīt nekaitīgas tās ierīces daļas, kas var radīt briesmas.

Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Glabājiet ierīci un tās kabeli bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja viņām ir sniegtas pilnīgas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un ar nosacījumu, ka viņi saprot ar to saistītos riskus.

Galvenā informācija

Nekad neiegremdējiet un neskalojiet ūdenī korpusu, kurā ir elektriskas sastāvdaļas un sildelementi.

Izvairieties no šķidruma iekļūšanas ierīcē.

Kad ierīce darbojas, neaizklājiet gaisa ieplūdi un izplūdi.

Gatavošanai paredzētos produktus ievietot tikai tiem paredzētajā grozā. Nekad nepiepildiet pannu un / vai grozu ar eļļu.

Nepieskarieties ierīcei, kamēr tā darbojas. Applaucēšanās briesmas. Nenovietojiet ierīci pret sienu vai pret citām ierīcēm. Lietošanas laikā atstājiet vismaz 10 cm brīvas vietas aizmugurē un sānos un 10 cm brīvas vietas virs ierīces.

Karstā gaisa cepšanas laikā karsts tvaiks izplūst caur gaisa izplūdes atverēm, turiet rokas un seju drošā attālumā no tvaika un no gaisa izplūdes atverēm.

Noņemot trauku no ierīces, esiet piesardzīgi - karsts tvaiks un gaiss. Ja no ierīces izplūst tumši dūmi, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla. Pirms atkal izmantojat ierīci, pagaidiet, līdz dūmu izplūšana apstājas. Šis produkts ir paredzēts tikai mājāsaimniecībām.

Produkta apraksts – Att. A

1. Rokturis
2. Grozs
3. Grila reste
4. Vadības panelis
5. Karstā gaisa izplūdes atvere
6. Galvenais bloks
7. Kabelis un spraudnis

Vadības paneļa apraksts Att. B

1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. Izvēlnes poga: iepriekš iestatītas programmas izvēle:
 - a. Steiks
 - b. Vistas gaļa
 - c. Garneles
 - d. Zivis
 - e. Pica
 - f. Čipsi
 - g. Kūka/mafins
 - h. Dārzeni
3. Laika/Temperatūras regulēšanas pogas
4. Temperatūras poga
5. Laika poga
6. Ventilatora indikators
7. Digitālais temperatūras un gatavošanas laika displejs

Pirms pirmās lietošanas reizes

Noņemiet visus iepakojuma materiālus.

Noņemiet no ierīces uzlīmes vai etiķetes.

Rūpīgi notīriet grozu un grila režģi ar karstu ūdeni, trauku mazgāšanas līdzekli un neabrazīvu sūkli.

Notīriet ierīces iekšpusi un ārpusi ar mitru drānu. Šis ir bezelļas fritieris, kas darbojas ar karstu gaisu, nepiepildiet pannu ar eļļu, taukiem cepšanai vai citiem šķidrumiem. Nenovietojiet neko virsū uz ierīces, gaisa plūsma tiks pārtraukta un ietekmēs karstā gaisa gatavošanas rezultātu.

Pirmajā lietošanas reizē produkts var izdalīt nelielu smaku vai dūmus. Tā ir pilnīgi normāla parādība, jo dažas daļas ir nedaudz ieeļļotas. Pēc neilga laika šī parādība pazudīs. Tas neietekmēs produkta darbību.

Darbība

Pievienojiet ierīci elektrības kontaktligzdai. Iedegsies ieslēgšanas/izslēgšanas poga un atskanēs "pīkstiens".

Viegli pavelciet rokturi, lai izņemtu grozu no gaisa cepšanas iekārtas.

Ielieciet sastāvdaļas grozā un ievietojiet to atpakaļ gaisa fritierī.

Trīs sekundes nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu vadības paneli. Lai izvēlētos kādu no iepriekš iestatītajām programmām, nospiediet pogu Izvēlne, līdz mirgo vajadzīgā programma. Laiku un temperatūru var mainīt, izmantojot pogu "-" vai "+".

Lai manuāli iestatītu temperatūru, nospiediet temperatūras pogu, lai iedegtos temperatūras un °C indikators, pēc tam mainiet to, izmantojot pogu "-" vai "+". Līdzīgi, lai mainītu gatavošanas laiku, nospiediet pogu Laiks, lai iedegtos laika identifikators un "min" indikators, pēc tam pielāgojiet vajadzīgo laiku, izmantojot pogu "-" vai "+".

Kad esat iestatījis vēlamo programmu vai vēlamo laiku un temperatūru, tsi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai sāktu gatavošanu. Sastāvdaļu gatavošanas stadiju ir iespējams pārbaudīt pat darbības laikā, vienkārši izņemot grozu. Atkārtoti ievietojot grozu atpakaļ, gatavošana tiks automātiski atsākta.

Jebkurā brīdī tsi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārtrauktu gatavošanu. Ventilators turpina darboties vēl 20 sekundes, pirms tas pilnībā izslēdzas.

Kad gatavošana ir pabeigta, uzmanīgi izņemiet grozu no ierīces un pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs. Ja tas nav gatavs, vai nav sasniedzis vēlamo gatavošanas un apbrūnināšanas līmeni, ievietojiet grozu atpakaļ gaisa fritierī un iestatiet laiku, lai turpinātu gatavošanu vēl dažas minūtes.

Tīrīšana un apkope

Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.

Piezīme: Groza tīrīšanai neizmantojiet metāla virtuves piederumus vai abrazīvus materiālus, jo tas var sabojāt nepiedegošo pārklājumu. Nemazgājiet grozu un režģi trauku mazgājamajā mašīnā.

Atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.

Izņemiet grozu, lai gaisa fritieris ātrāk atdziest.

Notīriet ierīces ārpusi ar mitru drānu.

Pēc tam, kad grozs ir atdzisis, noņemiet pārtikas atlikumus ar virtuves papīra dvieli.

Piepildiet grozu, ar režģi tajā, ar karstu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli, un ļaujiet mērcēties tiem apmēram desmit minūtes. Pēc šī laika noņemiet visus netīrumu atlikumus ar sūkli, un kārtīgi izskalojiet grozu un režģi ar ūdeni.

Tehniskie dati

Jauda: 1700W

Strāvas padeve: 220-240V~ 50/60Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Üldised hoiatused

Lugege neid juhiseid enne seadme kasutusele võtmist.

Enne seadme kasutusele võtmist ja seadme kasutamise ajal tuleb järgida mõningaid peamisi ohutust puudutavaid juhiseid.

Pärast pakendi eemaldamist veenduge seadme terviklikkuses. Kui leiate midagi olevat katki või puudu, ärge kasutage seadet vaid pöörduge seadme edasimüüja poole. Pakkematerjale (kilekotte, vahtplasti) ei tohi jätta väikelaste käeulatusse – lämbumisoht!

Kindlustage, et seadet kasutatakse vaid sellise tarbimisvooluga, mis on sedastatud seadme tüübisildil ning et elektrisüsteem on vastavuses seadme võimsuskoormusega.

Ärge eemaldage seadme pistikut vooluvõrgust juhtmest tirides.

Ärge laske toitejuhelt sattuda kokkupuutesse kuumade pindade või teravate esemetega. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe on saanud kahjustusi. Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohu vältimiseks vahetada uue vastu tootja enda remondiettevõttes, tootja poolt volitatud jälrelteenindustevõttes või muus sarnase kvalifikatsiooniga remondiettevõttes. Ühendage seade vaid vahelduvvooluvõrku.

Üldiselt ei soovitata ühendada seadet vooluvõrku adaptrite, mitmikpistikupesade ega pikendusjuhtmete vahendusel.

Kui nende kasutamine on siiski vältimatu, kasutage vaid üht adaptrit / pikendusjuhelt korraga ning need peavad taluma seadme võimsuskoormust ja vastama ohutusnõuetele. Seda seadet tohib kasutada vaid seadme ettenähtud kasutuseesmärgil. Mistahes muu kasutamine on vale, potentsiaalselt ohtlik ja toob kaasa garantii tühistumise. Tootja ei vastuta võimalike isikuvigastuste ega materiaalsete või mittemateriaalsete kahjude eest, mis tulenevad seadme vales, ebakohasest ja mittemõistlikust kasutamisest. Vältimaks juhtme ülekuumenemist, kerige see alati enne seadme elektrikontakti ühendamist lahti ning eemaldage seadme pistik elektrikontaktist, kui seadet parajasti ei kasutata. Enne hooldus- või puhastustoimingute teostamist seadmele eemaldage seadme pistik elektrikontaktist. Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse. Hoidke seadet eemal kuumusallikatest (küttekahad).

Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud, ka mitte väikelapsed; samuti mitte isikud kes teadmiste ja kogemuste puudumise tõttu ei oska seadet ohutult kasutada juhul, kui nende tegevust ei juhendata / nende üle jälrelvalvet ei teostata pädeva vastutusvõimelise isiku poolt.

Lastel ei tohi lubada seadmega mängida.

Kui seadme kasutusaeg on jõudnud lõpule ja seade kuulub käitlemisele, on soovitatav muuta seadme edasine kasutamine võimatuks.

Soovitatav on eemaldada toitejuhe või muu ohuallikas seadme küljest vahetult enne seadme andmist käitlemisele.

Seadet ei tohi kasutada lapsed. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seade ja selle juhe eemal nooremate kui kooliealiste laste käeulatuses.

Seadet tohivad kasutada lapsed, kes on jõudnud kooliikka ning piiratud füüsilise, sensoorse ja vaimse võimekusega inimesed juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad mõistavad täielikult seadme kasutamisega seotud ohtusid.

Ohutusjuhised

Eemaldage seade pakendist ja veenduge, et seade on terve ning kõik selle osad on komplektis.

Pakendi osi ei tohi anda väikelaste kätte. Käideldge pakend vastavalt kohalikule jäätmeseadusele.

Kui voolujuhe on kahjustatud, tuleb see tootja poolt, tootja remondiettevõttes või sarnase kvalifikatsiooniga remondiettevõttes lasta välja vahetada, vältimaks ohuolukorra tekkimist.

Enne seadme ühendamist vooluvõrku tuleb veenduda, et kasutatava vooluvõrgu näitajad vastavad seadme tüübisildi andmetele tarbitava toite kohta.

Vale võimsusega elektrivoolu kasutamine võib seadet kahjustada.

Kui pistik ei peaks sobima pistikupesaga kokku, pöörduge elektripaigaldiste spetsialisti poole abi saamiseks.

Üldiselt pole soovitatav ühendada seadet elektrikontakti pikendusjuhtme kaudu. Kui see siiski on vältimatu, kasutage pikendusjuhet, mille koormusnäitajad on vastavuses seadme tarbimisvõimsusega, et ei tekiks juhtme ülekuumenemisest tulenevaid ohte.

Seadet ei tohi kasutada, kui selle toitejuhe või pistik on kahjustunud.

Mistahes rikke / tõrke ilmnemisel ärge kasutage seadet edasi. Eemaldage sel juhul seade elektrikontaktist. Ärge proovige seadet ise parandada. Pöörduge tootja poolt volitatud remondiettevõttesse seadme parandamiseks.

Tootekirjeldus Joonis A

1. Käepide
2. Korv
3. Grillrest
4. Kontrollpaneel
5. Kuuma õhu väljalaskeava
6. Põhiüksus
7. Kaabel ja pistik

Juhtpaneeli kirjeldus Joonis B

1. Sisse/välja nupp
2. Menüünupp: Eelseadistatud programmi valik:
 - a. Praad
 - b. Kana
 - c. Krevetid
 - d. Kala
 - e. Pitsa
 - f. Laastud
 - g. Kook/Muffin
 - h. Köögiviljad
3. Aja/temperatuuri reguleerimise nupud
4. Temperatuuri nupp
5. Aja nupp
6. Ventilaatori indikaator
7. Digitaalne temperatuuri ja küpsetusaja näidik

Enne esimest kasutamist

Eemaldage kõik pakkematerjalid.

Eemaldage seadmelt kleebised või sildid.

Puhastage korv ja grillrest põhjalikult kuuma vee, nõudepesuvahendi ja mitteabrasiivse käsnaga.

Puhastage seadet seest ja väljast niiske lapiga. See on õlivaba fritüür, mis töötab kuuma õhuga, ei täida panni õli, praadimiseks mõeldud rasva ega muude vedelikega. Ärge asetage midagi seadme peale, õhuvool katkeb ja see mõjutab kuuma õhuga küpsetamise tulemust.

Esmakordsel kasutamisel võib toode eraldada kergelt lõhna või suitsu. See on täiesti normaalne nähtus, kuna mõned osad on kergelt määritud. Mõne aja pärast nähtus kaob. See ei mõjuta toote tööd.

Toimimine

Ühendage seade elektripistikupessa. Sisse/välja nupp süttib ja annab piiksu.

Tõmmake õrnalt käepidemest, et eemaldada korv see fritüürist.

Lisage koostisosad korvi ja asetage see tagasi fritüüri sisse.

Juhtpaneeli sisselülitamiseks vajutage kolm sekundit sisse-/väljalülitusnuppu. Ühe eelseadistatud programmide valimiseks vajutage nuppu Menu, kuni soovitud programm vilgub. Aega ja temperatuuri saab muuta "-" või "+" nupuga.

Temperatuuri käsitsi seadistamiseks vajutage temperatuurinuppu, nii et temperatuuri ja °C indikaator süttib, seejärel muutke seda nupu "-" või "+" abil. Samamoodi, et muuta küpsetusaega, vajutage nuppu Time, et süttiksid aja identifikaator ja "min" indikaator, seejärel reguleerige nuppu "-" või "+" abil soovitud aeg.

Kui olete soovitud programmi või soovitud aja ja temperatuuri seadnud, vajutage toiduvalmistamise alustamiseks korra sisse-/väljalülitusnuppu. Koostisainete küpsetusolekut on võimalik kontrollida ka töötamise ajal, lihtsalt korvi eemaldades. Korvi uuesti sisestamisel jätkub toiduvalmistamine automaatselt.

Küpsetamise lõpetamiseks vajutage mis tahes ajal korra sisse-/väljalülitusnuppu. Ventilaator jääb aktiivseks veel 20 sekundit, enne kui see täielikult välja lülitub.

Kui küpsetamine on lõppenud, eemaldage korv õrnalt seadmest ja kontrollige, kas toit on valmis. Kui see ei ole valmis või ei ole saavutanud soovitud küpsetus- ja pruunistusastet, asetage korv tagasi õhkfritüüri ja määrake aeg, et küpsetada veel paar minutit.

Puhastamine ja hooldus

Puhastage seadet pärast iga kasutamist.

Märkus: Ärge kasutage korvi puhastamiseks metallist köögiriistu ega abrasiivseid materjale, kuna need võivad kahjustada mittenakkuvat katet. Ärge peske korvi ja resti nõudepesumasinas.

Eemaldage pistik seinakontaktist ja laske seadmel jahtuda.

Eemaldage korv, et fritüür kiiremini jahtuks.

Puhastage seadme välispinda niiske lapiga.

Pärast korvi jahtumist eemaldage toidujäägid majapidamispaperiga.

Täida korv koos selle sees oleva restiga kuuma vee ja nõudepesuvahendiga ning jäta umbes kümneks minutiks ligunema. Selle aja möödudes eemaldage mustuse jäägid käsnaga ning loputage korv ja grillige hästi veega.

Tehnilised andmed

Võimsus: 1700W

Toide: 220-240V~ 50/60Hz

Tootja jätab endale õiguse muudatusteks seadme spetsifikatsioonides ilma vastavasisulise etteteatamiseta.



Euroopa direktiiv 2011/65/EU elektri- ja elektroonikajäätmetest (WEEE) sätestab, et vanad elektriseadmed ei kuulu äraviskamisele sorteerimata olmejäätmete sekka. Vanad seadmed kogutakse eraldi süsteemi alusel, et optimeerida nendes sisalduvate materjalide taaskasutust ja vähendada sellistest jäätmetest tekkivat võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimestevisele. Läbikriipsutatud prügikonteineri kujutisega sümbol meenutab tarbijale kohustust seadme nõuetekohaseks käitlusele toimetamiseks seadme kasutusea lõppedes.

GARANTIITUNNISTUS

Seadet on tehases kontrollitud. Alates ostukuupäevast rakendub 24 kuud kestev garantii kehtib materjalidele ja tootmisdefektidele. Garantiinõude esitamisega koos tuleb esitada ka ostukviitung ja garantiitunnistus.

Garantii kehtib vaid garantiitunnistuse ja seadme marki/mudelit ning ostukuupäeva tõendava ostudokumendi (kviitungi) olemasolul.

Tehnilise abi saamiseks pöörduge otse seadme edasimüüja või tootja esinduse poole, et seadme garantii ei katkeks ega tühistuks.

Mistahes volitamata remont seadmele või seadme avamine volitamata isikute poolt tühistab garantii.

GARANTIITINGIMUSED

Kui seadmel ilmneb vigu materjalide ja/või tootmise defektide näol garantiiperioodil, garanteerib tootja seadme tasuta parandamise järgnevatel tingimustel:

- Seadet on kasutatud õigesti ning kasutusotstarbega vastavuses.
- Seadet ei ole lõhutud ega muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Ostukviitungi olemasolu ja esitamine on nõutav.
- Tavaline kasutamisega seotud kulumine ei ole aluseks garantiinõude esitamisele ega ole garantiiga kaetud.

Seetõttu mistahes lõhutud osa või kulutarvik (lamp, patarei, kütteelement) ega nähtavate osade kasutamisel ei kuulu garantii alla, samuti ei kuulu mistahes defekt, mis tekib kasutusjuhendite eiramisest, hooletust kasutamisest või puudulikust hooldamisest /hooldamata jätmisest, valest paigaldusest, transpordist või muud kaasnevad kahjud, tootja poolt hüvitamisele.

Garantiiperioodil ilmnenuid garantiiga kaetud defekti ilmnedes - kui seda defekti ei ole võimalik parandada - vahetatakse vigane seade tasuta välja.

Igal juhtumil, kui garantiinõudega kaetud osa on seadme tarvik või seadme äravõetav detail, jätab tootja endale õiguse vahetada välja vaid kõnealune osa ja mitte tervet seadet tervikuna.

Pöörduge garantiijuhtumi tekkimisel oma riigis asuva Beper edasimüüja poole või beper'i müügijärgsesse hoidusettevõttesse; või e-postile assistenza@beper.com, kuhu saabuvad kirjalikud päringud edastatakse teie edasimüüjale.

Splošna opozorila

Pred uporabo naprave preberite naslednja navodila.

Pred uporabo naprave in med njo je treba upoštevati nekaj osnovnih previdnostnih ukrepov.

Ko odstranite vse embalažne materiale, preverite celovitost aparata. V primeru kakršnega koli dvoma naprave ne uporabljajte in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo. Embalažni materiali (plastične vrečke, stiropor itd.) morajo biti vedno shranjeni izven dosega otrok, saj lahko povzročijo nevarnost.

Vedno se prepričajte, da je omrežna napetost enaka napetosti, navedeni na nalepki s tehničnimi podatki, in da je električni sistem združljiv z močjo aparata.

Naprave nikoli ne izključite iz vtičnice tako, da potegnete za napajalni kabel. Poskrbite, da kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami.

Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova tehnična poprodajna služba ali usposobljena oseba, da bi se izognili morebitnemu tveganju.

Napravo priključite samo na vtičnico za izmenični tok.

Uporaba adapterjev, več vtičnic in/ali podaljškov kabla na splošno ni priporočljiva.

Če je njihova uporaba nujna, uporabljajte samo adapterje in podaljške kabla, ki so skladni z veljavnimi varnostnimi predpisi.

Ta aparat se sme uporabljati samo za delovanje, za katero je bil izrecno zasnovan. Vsako drugo uporabo je treba obravnavati kot nepravilno in s tem nevarno, zaradi česar preneha veljati garancija.

Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, nastalo zaradi nepravilne, neprimerne in nerazumne uporabe.

Da bi se izognili nevarnemu pregrevanju, popolnoma odvijte napajalni kabel in izvlecite vtičnico iz električne vtičnice, ko naprave ne uporabljate. Pred izvajanjem kakršnih koli postopkov čiščenja ali vzdrževanja izvlecite vtičnico iz električne vtičnice.

Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Napravo hranite stran od virov ogrevanja (npr. radiatorja).

Tega aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pozorno opazuje ali jih dobro pouči o uporabi aparata.

Otroci se z napravo ne smejo igrati.

Kadar je treba aparat odstraniti, je priporočljivo, da ga onemogočite.

Prav tako je priporočljivo, da se onesposobijo tisti deli naprave, ki bi lahko predstavljali nevarnost.

Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Napravo in njen kabel hranite stran od otrok, mlajših od 8 let.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, če so jim bila dana popolna navodila za varno uporabo aparata in če razumejo s tem povezana tveganja.

Opozorila

Ohišja, ki vsebuje električne komponente in grelne elemente, nikoli ne potaplajte v vodo ali izpiranje pod pipo.

Izogibajte se vstopu tekočine v aparat.

Med delovanjem aparata ne pokrivajte dovoda in odvoda zraka.

Vse sestavine hranite v košari ali preprečite vsak stik z grelnimi elementi.

Košare nikoli ne napolnite z oljem.

Ne dotikajte se aparata med delovanjem. Nevarnost opeklin.

Naprave ne postavljajte ob steno ali ob druge naprave. Med uporabo pustite vsaj 10 cm prostega prostora na hrbtni strani in ob straneh ter 10 cm prostega prostora nad aparatom.

Med cvrtjem z vročim zrakom se skozi odprtine za odvajanje zraka sprošča vroča para, zato imejte roke in obraz na varni razdalji od pare in odprtin za odvajanje zraka.

Pazite na vročo paro in zrak tudi, ko iz aparata odstranjujete košaro. Če opazite temen dim, ki izhaja iz aparata, ga takoj izključite iz električnega omrežja. Počakajte, da se dim preneha sproščati, nato pa pustite aparat, da se pred ponovno uporabo ohladi.

Ta izdelek je namenjen samo za gospodinjstvo.

Opis izdelka Slika A

1. Ročaj
2. Košara
3. Stojalo za žar
4. Nadzorna plošča
5. Izhod za vroč zrak
6. Glavna enota
7. Kabel in vtič

Opis nadzorne plošče Slika B

1. Gumb za vklop/izklop
2. Gumb menija: Izbira prednastavljenega programa:
 - a. Zrezek
 - b. Piščanec
 - c. Kozice
 - d. Riba
 - e. Pica
 - f. Čips
 - g. Torta/Muffin
 - h. Zelenjava
3. Gumbi za nastavitev časa/temperature
4. Gumb za nastavitev temperature
5. Gumb za čas
6. Indikator ventilatorja
7. Digitalni prikaz temperature in časa kuhanja

Pred prvo uporabo

Odstranite vso embalažo.

Z naprave odstranite nalepke ali etikete.

Košarico in rešetko za žar temeljito očistite z vročo vodo, tekočino za pomivanje posode in neabrazivno gobo.

Notranjost in zunanost aparata očistite z vlažno krpo. To je cvrtnik brez olja, ki deluje z vročim zrakom, zato posode ne napolnite z oljem, maščobo za cvrtje ali drugimi tekočinami. Na vrh aparata ne postavljajte ničesar, saj bo pretok zraka prekinjen in bo vplival na rezultat kuhanja z vročim zrakom.

Ob prvi uporabi lahko izdelek oddaja rahel vonj ali dim. To je povsem normalen pojav, saj so bili nekateri deli rahlo namazani. Po kratkem času bo pojav izginil. To ne bo imelo nobenega vpliva na delovanje izdelka.

Delovanje

Napravo priključite v električno vtičnico. Gumb za vklop/izklop se prižge in odda zvočni signal.

Nežno povlecite ročaj, da odstranite košaro iz zračnega cvrtnika.

V košarico dodajte sestavine in jo postavite nazaj v zračni cvrtnik.

Pritisnite gumb za vklop/izklop za tri sekunde, da vklopite nadzorno ploščo. Če želite izbrati enega od prednastavljenih programov, pritisnite gumb Menu, dokler ne začne utripati zeleni program. Čas in temperaturo lahko spreminjate z gumbom "-" ali "+".

Če želite ročno nastaviti temperaturo, pritisnite gumb Temperature (Temperatura), da se prižgeta indikator temperature in °C, nato jo spremenite z gumbom "-" ali "+". Podobno za spremembo časa kuhanja pritisnite gumb Čas da se prižgeta indikator časa in indikator "min", nato pa z gumbom "-" ali "+" nastavite zeleni čas.

Ko nastavite zeleni program ali zeleni čas in temperaturo, na kratko pritisnite gumb za vklop/izklop, da začnete kuhati. Stanje kuhanja sestavin je mogoče preveriti tudi med delovanjem, tako da preprosto odstranite košaro. Ko ponovno vstavite košaro, se kuhanje samodejno nadaljuje.

Za prekinitev kuhanja kadar koli na kratko pritisnite gumb za vklop/izklop. Ventilator ostane aktiven še 20 sekund, preden se popolnoma izklopi.

Ko je kuhanje končano, nežno odstranite košaro iz aparata in preverite, ali je hrana pripravljena. Če ni pripravljena ali ni dosegla zelene stopnje kuhanja in porjavelosti, vstavite košaro nazaj v cvrtnik in nastavite čas, da se kuhanje nadaljuje še nekaj minut.

Čiščenje in vzdrževanje

Napravo očistite po vsaki uporabi.

Opomba: Za čiščenje košare ne uporabljajte kovinskih kuhinjskih pripomočkov ali abrazivnih materialov, saj lahko poškodujejo prevleko proti prijemanju. Košare in stojala ne pomivajte v pomivalnem stroju.

Iztaknite vtič iz stenske vtičnice in počakajte, da se aparat ohladi.

Odstranite košaro, da se zračni cvrtnik hitreje ohladi.

Zunanost aparata očistite z vlažno krpo.

Ko pustite, da se košara ohladi, ostanke hrane odstranite s kuhinjskim papirjem.

Košarico s stojalom v njej napolnite z vročo vodo in tekočino za pomivanje posode ter jo pustite namakati približno deset minut. Po tem času z gobo odstranite morebitne ostanke umazanije ter košaro in žar dobro sperite z vodo.

Tehnični podatki

Moč: 1700 W

220-240V~ 50/60Hz

Iz kakršnih koli razlogov za izboljšanje si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšanja izdelka brez predhodnega obvestila.



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinskih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primeru obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitve, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju. Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno.

V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper. E-pošta assistenza@beper.com, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

Skaitmeninė oro gruzdintuvė Instrukcijų vadovas

Bendrieji įspėjimai

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas.

Prieš naudojant prietaisą ir jo metu reikia laikytis kai kurių pagrindinių atsargumo priemonių.

Išėmę visas pakavimo medžiagas, patikrinkite prietaiso vientisumą. Jei kyla abejonių, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į profesionaliai kvalifikuotą personalą. Pakavimo medžiagas (plastikinius maišelius, polistirolo putas ir kt.) visada reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes tai gali sukelti pavojų.

Visada įsitikinkite, kad tinklo įtampa yra lygi įtampai, nurodytai techninių duomenų etiketėje, ir ar elektros sistema yra suderinama su prietaiso galia.

Niekada neatjunkite prietaiso iš elektros lizdo traukdami už maitinimo laido.

Įsitikinkite, kad kabelis niekada nesiliestų su karštais ar aštriais paviršiais. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba jo techninis aptarnavimas po pardavimo arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta galimos rizikos.

Prietaisą junkite tik prie kintamosios srovės maitinimo lizdo.

Paprastai nepatartina naudoti adapterių, kelių lizdų ir (arba) laido ilgintuvų. Kai juos naudoti būtina, naudokite tik galiojančias saugos taisykles atitinkančius adapterius ir laido ilgintuvus. Šis prietaisas turi būti naudojamas tik tam darbui, kuriam jis buvo specialiai sukurtas. Bet koks kitoks naudojimas turi būti laikomas netinkamu ir todėl pavojingu, dėl kurio pasibaigia garantija. Gamintojas neprisiima atsakomybės už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo, netinkamo ir neprotingo naudojimo.

Kad išvengtumėte pavojingo perkaitimo, visiškai išvyniokite maitinimo laidą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas. Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros darbus, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.

Prietaisą laikykite toliau nuo šildymo šaltinių (pvz., radiatoriaus). Šio prietaiso negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos, asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, nebent juos atidžiai stebi arba tinkamai instruktavo už jų saugumą atsakingas asmuo. prietaiso.

Kai prietaisą reikia išmesti, rekomenduojama jį išjungti.

Taip pat rekomenduojama padaryti nepavojingas tas prietaiso dalis, kurios gali kelti pavojų.

Šio prietaiso negali naudoti vaikai. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Prietaisą ir jo laidą laikykite toliau nuo vaikų iki 8 metų.

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, arba asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, jei jiems buvo pateiktos išsamios instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą. ir su sąlyga, kad jie supranta susijusią riziką.

Ispėjimai

Niekada nemerkite korpuso, kuriame yra elektrinių komponentų ir šildymo elementų, į vandenį ir neplaukite po čiaupu.

Stenkitės, kad į prietaisą nepatektų skysčio.

Neuždenkite oro įleidimo ir oro išleidimo angų, kai prietaisas veikia.

Laikykite visus ingredientus krepšelyje arba apsaugokite nuo kaitinimo elementų kontakto.

Niekada nepildykite krepšelio aliejaus.

Nelieskite prietaiso, kai jis veikia. Nuplikymo pavojus.

Nestatykite prietaiso prie sienos ar kitų prietaisų. Naudodami prietaisą palikite bent 10 cm laisvos vietos ant nugaros ir šonų bei 10 cm laisvos vietos virš prietaiso.

Kepant karštame ore per oro išleidimo angas išsiskiria karšti garai, rankas ir veidą laikykite saugiu atstumu nuo garų ir oro išleidimo angų.

Taip pat saugokitės karštų garų ir oro, kai išimate krepšelį iš prietaiso.

Nedelsdami atjunkite prietaisą, jei matote, kad iš prietaiso sklinda tamsūs dūmai. Prieš vėl naudodami palaukite, kol nustos skliti dūmai, tada leiskite prietaisui atvėsti.

Šis gaminytis skirtas tik namų ūkiui.

Gaminio aprašymas A pav.

1. Rankena
2. Krepšelis
3. Grilio stovas
4. Kontrolės skydelis
5. Karšto oro išleidimo anga
6. Pagrindinis vienetas
7. Kabelis ir kištukas

Valdymo pulto aprašymas B pav.

1. Įjungimo/išjungimo mygtukas
2. Meniu mygtukas: iš anksto nustatytos programos pasirinkimas:
 - a. Kepsnys
 - b. Vištiena
 - c. Krevetės
 - d. Žuvis
 - e. Pica
 - f. Traškučiai
 - g. Tortas/Muffin
 - h. Daržovės
3. Laiko/temperatūros reguliavimo mygtukai
4. Temperatūros mygtukas
5. Laiko mygtukas
6. Ventilatoriaus indikatorius
7. Skaitmeninis temperatūros ir kepimo laiko ekranas

Prieš pirmąjį naudojimą

Pašalinkite visas pakavimo medžiagas.

Nuimkite lipdukus ar etiketes nuo prietaiso.

Kruopščiai išvalykite krepšį ir grotelių groteles karštu vandeniu, indų plovikliu ir nebraižančia kempine. Prietaiso vidų ir išorę valykite drėgna šluoste. Tai keptuvė be aliejaus, kuri veikia karštu oru, nepripildo keptuvės aliejumi, kepimui skirtais riebalais ar kitais skysčiais. Nieko nedėkite ant prietaiso viršaus, oro srautas bus nutrauktas ir turės įtakos kepimo karštu oru rezultatams.

Pirmą kartą naudojant produktas gali skleisti nedidelį kvapą arba dūmą. Tai visiškai normalus reiškinys, nes kai kurios dalys buvo lengvai suteptos. Po trumpo laiko reiškinys išnyks. Tai neturės įtakos gaminio veikimui.

Veiksmas

Prijunkite prietaisą prie elektros lizdo. Įjungimo/išjungimo mygtukas užsidegs ir pasigirs „pyptelėjimas“. Švelniai patraukite rankenėlę, kad išimtumėte krepšį iš oro gruzdintuvės.

Sudėkite ingredientus į krepšį ir įdėkite atgal į oro gruzdintuvą.

Paspauskite maitinimo įjungimo/išjungimo mygtuką tris sekundes, kad įjungtumėte valdymo skydelį. Norėdami pasirinkti vieną iš anksto nustatytų programų, paspauskite meniu mygtuką, kol pradės mirksėti norima programa. Laikas ir temperatūra gali būti keičiami naudojant „-“ arba „+“ mygtuką.

Norėdami rankiniu būdu nustatyti temperatūrą, paspauskite temperatūros mygtuką, kad užsidegtų temperatūros ir °C indikatorius, tada pakeiskite jį mygtuku „-“ arba „+“. Panašiai, norėdami pakeisti gaminimo laiką, paspauskite laiko mygtuką, kad užsidegtų laiko identifikavimo ir „min“ indikatorius, tada nustatykite reikiamą laiką naudodami mygtuką „-“ arba „+“.

Nustatę norimą programą arba norimą laiką ir temperatūrą, trumpai paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką, kad pradėtumėte gaminti. Ingredientų gaminimo būseną galima patikrinti net ir veikimo metu, tiesiog išėmus krepšį. Vėl įdėjus krepšį, gaminimas bus tęsiamas automatiškai.

Norėdami sustabdyti gaminimą, bet kuriuo metu trumpai paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką. Ventilatorius išlieka aktyvus dar 20 sekundžių, kol visiškai išsijungia.

Baigę gaminti, švelniai išimkite krepšį iš prietaiso ir patikrinkite, ar maistas paruoštas. Jei jis nėra paruoštas arba nepasiekė norimo kepimo ir apskrudimo lygio, įkiškite krepšį atgal į keptuvę ir nustatykite laiką, kad kepimas tęstųsi dar kelias minutes.

Valymas ir priežiūra

Išvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo.

Pastaba: Krepšelio valymui nenaudokite metalinių virtuvės reikmenų ar abrazyvinių medžiagų, nes galite pažeisti nepridegančią dangą. Neplaukite krepšelio ir lentynos indaplovėje.

Ištraukite kištuką iš sieninio lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti.

Išimkite krepšelį, kad gruzdintuvė greičiau atvėstų.

Prietaiso išorę valykite drėgna šluoste.

Leisdami krepšeliui atvėsti, virtuviniu popieriumi pašalinkite maisto likučius.

Užpildykite krepšelį su jame esančia lentyna karštu vandeniu ir indų plovikliu ir palikite mirkti apie dešimt minučių. Praėjus šiam laikui, kempinėle pašalinkite nešvarumų likučius ir gerai išskalaukite krepšį ir kepkite ant grotelių vandeniu.

Techniniai duomenys

Galia: 1700W

Maitinimas: 220-240V~ 50/60Hz

Dėl bet kokių tobulinimo prižasčių Beper pasilieka teisę keisti arba tobulinti gaminį be jokio įspėjimo.



Europos direktyva 2011/65/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE/A) reikalauja, kad senų buitinių elektros prietaisų negalima išmesti į įprastą nerūšiuotą komunalinių atliekų srautą. Seni prietaisai turi būti surenkami atskirai, siekiant optimizuoti juose esančių medžiagų panaudojimą ir perdirbimą bei sumažinti poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Perbrauktas „šukšliadėžės su ratukais“ simbolis ant gaminio primena jūsų įsipareigojimą, kad išmetant prietaisą jį reikia surinkti atskirai.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Šis prietaisas buvo patikrintas gamykloje. Nuo pirminio pirkimo datos medžiagų ir gamybos defektams taikoma 24 mėnesių garantija. Pretenzijos į garantiją atveju pirkimo kvitas ir garantijos sertifikatas turi būti pateikti kartu.

Garantija galioja tik su garantijos liudijimu ir pirkimo įrodymu (fiskaliniu kvitu), kuriame nurodyta pirkimo data ir prietaiso modelis.

Dėl bet kokios techninės pagalbos susisiekiate tiesiogiai su pardavėju arba mūsų pagrindine buveine, kad išlaikytumėte prietaiso veiksmingumą ir NEANKOKITE garantijos. Bet koks pašalinių asmenų įsikišimas į šį prietaisą automatiškai anuliuoja garantiją.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Jei garantiniu laikotarpiu prietaisas turi defektų dėl medžiagų ir (arba) gamybos defektų, mes garantuojame nemokamą remontą, jei:

- Prietaisas buvo naudojamas tinkamai ir pagal paskirtį.
- Prietaisas nebuvo sugadintas, kitaip jo negalima prižiūrėti.
- Pateikiamas pirkimo kvitas.
- Ši garantija netaikoma prietaisui, kuris yra nusidėvėjęs.

Todėl garantija netaikoma bet kuriai daliai, kuri gali būti netyčia sulūžusi arba turi matomų naudojimo žymių sunaudojimuose gaminiuose (pvz., lempos, baterijose, kaitinimo elementuose ir kt.), estetinėms dalims ir bet kokiems defektams, atsiradusiems dėl taisyklių nesilaikymo. Dėl prietaiso naudojimo, aplaidumo naudojant ir (arba) techninės priežiūros, neatsargumo, netinkamo ar netinkamo įrengimo, žalos transportavimui metu ir bet kokios kitos žalos, nepriklausančios tiekėjui.

Dėl kiekvieno defekto, kurio nepavyko ištaisyti per garantinį laikotarpį, prietaisas bus pakeistas nemokamai. Bet koku atveju, jei dėl defekto, lūžimo ar gedimo keičiama dalis yra priedas ir (arba) nuimama gaminio dalis, Beper pasilieka teisę pakeisti tik pačią atitinkamą dalį, o ne visą gaminį.

Kreipkitės į savo šalies platintoją arba aptarnavimo skyrių Beper.

El. paštu assistenza@beper.com, kuris persiųs jūsų užklausas jūsų platintojui.

YOU MIGHT ALSO LIKE

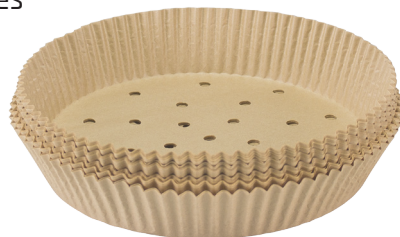


Air Fryer Parchment Paper

Cod.: C103ACC001

100 pieces

Ø 30 cm



Oil and condiment Sprayer

Cod.: C102SPE002





BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

